



**INTERVIEW**  
**FLORIAN PIASENTA**  
 IL AIMERAIT BIEN  
 ACCUEILLIR UNE PANTHÈRE  
 DES NEIGES AU  
 ZOO DES MARÉCOTTES.



**CAHIER SPÉCIAL**  
**CYCLE D'OCTODURE**  
 LA GAZETTE DE MARTIGNY

Vendredi 4 septembre 2015

**ÉDITO**  
 L'école de demain

**MARCEL GAY** Un livre s'est fermé...  
 L'encyclopédie. Les murs de l'école...  
 L'école de demain...  
 L'école de demain...  
 L'école de demain...



**UNE RENTRÉE  
 TOUTE NEUVE!**

Notre supplément 12 pages

BIMENSUEL DISTRIBUTION TOUS MÉNAGES

**LA GAZETTE DE MARTIGNY**

# L'envolée attendue...

**FÊTES MÉDIÉVALES** Fauconniers, chevaliers, danseurs, chanteurs, forgerons, lanceurs de drapeaux, comédiens:

près de 500 artistes se retrouveront à Saillon du 9 au 13 septembre pour animer les Fêtes médiévales. A l'image de tous les fauconniers, Martin Schwab se réjouit de laisser prendre son envol à ce superbe rapace. Une manière spectaculaire de lancer les festivités. **> 4-5**



**ENTREMONT ET SAINT-MAURICE  
 JGA 1920 MARTIGNY**

Vendredi No 15  
 4 septembre 2015

**GENS D'ICI  
 YVES FOURNIER**

Il publie un livre sur l'histoire du Valais pour rappeler que Mathieu Schiner n'est pas un hockeyeur...

**>7**

**SPORT  
 KÉVIN ZUFFEREY**

Le pilote octodurien prendra part au célèbre Bol d'Or. Une expédition en équipe qui se prépare minutieusement.

**>25**

[WWW.LAGAZETTE.CH](http://WWW.LAGAZETTE.CH)  
[REDACTION@LAGAZETTE.CH](mailto:REDACTION@LAGAZETTE.CH)

PUB



**10 ANS, ÇA SE FÊTE !**

**Tchin-Tchin**

2 lunettes de plus pour 1 CHF de plus.

Et la 3<sup>ème</sup> paire, c'est pour vous ou pour offrir à qui vous voulez !\*

\*Voir conditions en magasin.

Place Centrale, 7  
 MARTIGNY  
 Tél. 027 722 80 03

**ALAIN AFFLELOU**  
 OPTICIEN

**10 GENS D'ICI**  
**CHRISTELLE FOURNIER**

La journée ordinaire d'une journaliste de Rhône FM.

**13 GENS D'ICI**  
**ANNIVERSAIRE**

BTEE à Liddes souffle 25 bougies.

**14 GENS D'ICI**  
**PASSION DÉCOUVERTE**

Une invitation à la jeunesse régionale.

**23 SPORT**  
**CHLOÉ CONFORTI**

Une patineuse en or.



**SECOND DEGRÉ**

«NOTES AU NET»

LES PETITES PHRASES DE L'ÉCRIVAIN JACQUES TORNAY

«Le héros est celui qui n'a pas eu la charité de laisser son voisin exécuter une action d'éclat.»

«L'écrivain déçu froisse toutes ses pages. Ce qui le désole surtout c'est de rater encore la corbeille à papier vers laquelle il les lance.»

«Une vérité qui s'énonce à voix haute est souvent moins entendue qu'une niaiserie dite à voix basse.»

«Trop de poids sur les mots peut les faire s'effondrer.»

**PIQÛRE DE «VOUIPE» PAR MARCEL GAY**

«Un petit peu d'humour dans ce monde de brutes...»



**Fausse notes**

Alain Morisod ne manque pas une occasion de défendre la cause des animaux. Il répète à qui veut l'entendre son amour pour les chats, chiens, canaris et autres perches. Pour montrer l'exemple, il a adopté un chien... borgne! Les sales langues affirment qu'il aurait dû jeter son dévolu sur un chien sourd... allez savoir pourquoi!

**J'accuse**

A la suite de l'intervention de la gauche, la police municipale ne

doit plus indiquer la nationalité des auteurs de crime dans ses communiqués. «Il s'agit de faire preuve de bon sens et de ne pas stigmatiser telle ou telle nationalité» pouvait-on lire dans «20 Minutes». A mon sens c'est justement le contraire qui va se passer. Comme on ne précisera plus la nationalité, on entendra au bar du coin «encore le coup d'un étranger...» Bienvenu au pays des criminels anonymes... et des gens honnêtes fichés.

**A chacun un job**

A Martigny, on croise régulièrement des gens de couleur à vélo et

d'autres dans des voitures de luxe. Après une courte enquête, il est avéré que la majorité d'entre eux travaillent chez Constantin. Les cyclistes chez Jean-Claude, les autres chez Christian...

**Le Viagra**

La petite pastille rose pour madame est sur le marché. Le Viagra féminin agirait selon les spécialistes sur le cerveau alors que la pastille bleue des hommes agit sur l'appareil génital à travers une réponse vasculaire. Donc chez les femmes, contrairement aux hommes, c'est la tête qui commande...

PUB



Sylvain Monnet, président de la direction  
Joël Mari, membre de direction  
Stéphane Hermann, membre de direction

Ensemble dans la même direction

Banque Raiffeisen Riddes-Saxon-Iséables  
www.raiffeisen.ch/riddes

**RAIFFEISEN**

**24 SPORT**  
**FOOTBALL**  
La renaissance  
du FC Isérables.

**26 MOTO**  
**KEVIN**  
**BIFFIGER**  
Une finale  
en apothéose.

**27 SORTIR**  
**ZIKAMART**  
Le festival qui aime  
bien la Belle Usine.

**30 SORTIR**  
**ECHO DES**  
**FOLLATÈRES**  
Le concert de  
remerciement.

ENTRE NOUS

PLÉTHORE



MARCEL GAY  
RÉDACTEUR EN CHEF

La politique n'intéresse plus personne. Il faut faire les fonds de tiroir pour trouver des candidats et offrir des cartes de membres pour convaincre les

adhérents. La bonne et tendre population préfère la choucroute du FC Sion, la Foire du Valais et les séries télévisées à deux balles. Finalement, il n'y a pas de mal à se faire du bien... et rester maître de ses préférences. Mais voilà que les élections fédérales viennent apporter de l'eau au moulin de ceux qui croient encore à la ferveur démocratique des Valaisans. C'est une eau si pure et vivifiante qu'elle peut être qualifiée de bénite... et qu'elle peut irriguer les artères des défenseurs de l'autonomie communale, régionale et cantonale. Combien sont-ils à se mettre en avant pour s'en aller défendre notre beau Valais dans la Berne fédérale? Combien sont-ils à croire en ce coin de pays pour avoir le courage de le conduire dans les sillages difficiles du XXIe siècle? Combien sont-ils à prendre le risque de revenir de campagne bredouille, non sans avoir perdu au passage un peu d'argent, beaucoup d'énergie et récolté une belle gerbe de déceptions?

On apprend que 173 candidats pour les huit sièges du National et sept candidats pour les deux fauteuils des Etats sont en lice. Monsieur de La Palice a de suite compris que les déçus allaient être nombreux... le soir du verdict des urnes. Pour le moment, tout ce beau monde bat la campagne à la recherche de suffrages. Pouvons-nous pour autant juger l'organisation, la musculature, l'intégrité de chaque candidat? C'est mission impossible. Alors votons pour des idées, car comme Georges Brassens, on peut mourir pour des idées, mais de mort lente...

DANS L'OBJECTIF

DE G.-A. CRETTON



UN DRÔLE DE CHAPEAU

**LE CATOGNE** D'abord un peu de culture volée à Wikipédia: «La lune est l'unique satellite naturel de la terre. Le premier à y avoir marché est l'astronome Neil Armstrong le 21 juillet 1969. Après lui, onze autres hommes ont foulé le sol de la lune, tous membres du programme Apollo.» Ensuite un peu d'humour: ce satellite sur le Catogne ne signifie pas que tous les Bovernions sont dans la lune ni que le soleil a rendez-vous avec la lune mais le soleil n'est pas là... pour inverser les paroles de Charles Trénet. Enfin une information: au sommet du Catogne se trouve une croix plantée sur le territoire de la commune d'Orsières, à 2598 mètres d'altitude. Vous pouvez aller l'admirer et laisser votre esprit vagabonder... jusqu'au ciel.

MAG

www.crettonphoto.ch

PUB

**AUDITION Santé** RESTEZ A L'ÉCOUTE de vos proches!  
centre de correction auditive

Aujourd'hui, il existe des solutions simples et discrètes.

Venez nous en parler pour améliorer votre bien-être et celui de votre entourage.



auditionsante.ch

Av. du Gd. St-Bernard 3 • 1920 Martigny • 027 723 15 20

**FÊTES MÉDIÉVALES** La manifestation a lieu tous les quatre ans.

Contrairement aux élections, il n'y a pas besoin de bousculer les citoyens pour qu'ils accomplissent leur devoir... On attend quelque 20 000 personnes, heureuses de vivre de l'intérieur un événement singulier et tellement populaire!

# Un grand théâtre en

Fauconniers, chevaliers, danseurs, chanteurs, forgerons, lanceurs de drapeaux, comédiens: près de 500 artistes se retrouveront à Saillon du 9 au 13 septembre pour la 8e édition des Fêtes médiévales. Le bourg médiéval, parmi les mieux conservés d'Europe, deviendra ainsi un grand théâtre en plein air l'espace d'un week-end. Créations originales et spectacles inédits, sur le thème «D'Orient et d'Occident» se succéderont, pour le bonheur de quelque 20 000 visiteurs attendus.

**Les médecines de l'Orient**

Les Fêtes médiévales de Saillon débiteront le 9 septembre par une conférence du Dr Kurt Hostettmann sur l'apport des médecines de l'Orient à la médecine occidentale sous l'angle de la phytothérapie. Elles se poursuivront jeudi et vendredi soir ainsi que samedi matin par un grand spectacle médiéval. Fauconnerie médiévale de la Bayardine, lanceurs de drapeaux italiens, danseurs de la troupe Tornalis et acrobates de la compagnie Neo se succéderont sur scène dans un show rythmé et surprenant. Sans oublier le spectacle de l'épopée du comte Vert, créé spécialement pour l'occasion, avec la participation de 150 chanteurs valaisans et plusieurs dizaines de comédiens et musiciens. «Un véritable camp berbère, animé par 40 Marocains du village d'Azilal, sera également monté au pied du bourg médiéval. Au programme durant toute la manifestation: musiques, danses, cérémonie du thé, artisanat et cuisine arabe», précise Stéphane Roduit, membre du comité d'organisation et président de la Bayardine.

**Des dizaines d'animations de rue**

De samedi midi à dimanche soir, le bourg de Saillon s'ouvrira à des dizaines



de animations de rue: comédiens, chanteurs, musiciens, jongleurs, se succéderont pour animer, parfois à l'improviste, les ruelles du bourg. Arthus montrera par exemple l'horreur de la chirurgie médiévale. Les lapins sauteurs mettront en scène une spectaculaire épreuve de saut d'obstacles. Arianna Savall et Petter Johansen, véritables références de la

**«Conférence du Dr Kurt Hostettmann sur les médecines de l'Orient.»**

LES ORGANISATEURS

musique médiévale, seront en concert. Combats de vikings, conteurs, et plein d'autres surprises viendront compléter le tout. A noter que le samedi se conclura à 23 heures par un spectaculaire «embrasement du donjon», qui brillera de mille feux!

**Le cortège**

Le dimanche 12 septembre à 10 heures aura lieu le grand cortège historique, avec plus de 1100 figurants en costumes. Durant tout le week-end, des traiteurs proposeront des mets inspirés de recettes d'époque. Certaines d'entre elles fleuriront bon l'Orient.

**SPECTACLES DE RUE**

**Le bourg de Saillon s'ouvrira à des dizaines d'animations de rue: comédiens, chanteurs, musiciens, jongleurs, se succéderont pour le bonheur de nombreux spectateurs.** LDD

«Un véritable camp berbère, animé par 40 Marocains du village d'Azilal, sera également monté au pied du bourg médiéval.»

STÉPHANE RODUIT  
MEMBRE DU COMITÉ

# plein air



Fauconniers, chevaliers, danseurs, chanteurs, forgerons, lanceurs de drapeaux, comédiens: près de 500 artistes se retrouveront à Saillon. LDD

**BON À SAVOIR**

**La billetterie**

Les billets sont en vente en prévente, avec un rabais de 20%, sur notre site. A noter que l'entrée est gratuite pour les moins de 16 ans (entrées générales du samedi et/ou dimanche). Les billets sont également disponibles sur place. [www.medievales.org](http://www.medievales.org).

**Un peu d'histoire**

Les Fêtes médiévales ont été créées pour la première fois en 1987. Elles se déroulent tous les quatre ans dans le bourg médiéval de Saillon. Le succès populaire de cette grand-messe du médiéval n'est plus à démontrer. Au fil des ans, les spectateurs sont toujours plus nombreux à assister à ces réjouissances. En 2011, la barre des 20 000 visiteurs a été dépassée, faisant ainsi des Médiévales de Saillon l'une des manifestations les plus importantes du Valais.



PUB

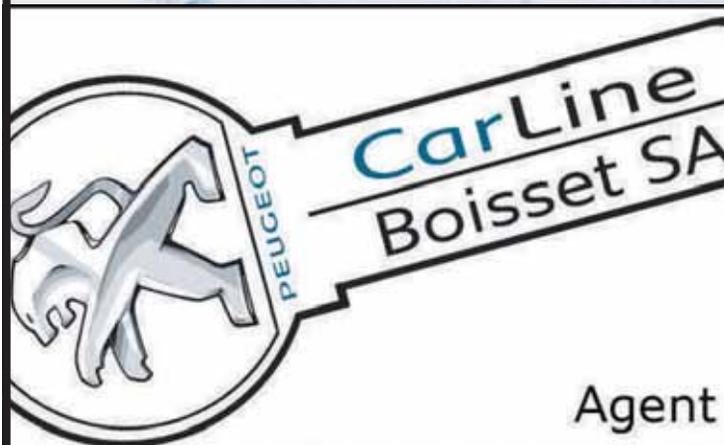
*Quand l'artisan atteint des sommets!*

• Rembourrage et couverture de meubles  
• Rideaux et stores • Parquets et moquettes • Literie  
AVENUE DU GRAND-ST-BERNARD 5 - 1920 Martigny  
[www.marcochiarelli.ch](http://www.marcochiarelli.ch)

## Journées portes ouvertes du 4 au 5 septembre.

Chez Carline Automobiles Boisset SA, les journées Portes Ouvertes du 4 et 5 septembre seront l'occasion de découvrir toute la gamme Peugeot et de profiter des nombreuses offres commerciales proposées par le constructeur. Profitez également de l'opportunité de gagner une remise de 30% sur la Peugeot de votre choix ou de gagner un contrôle d'hiver.

Découvrez également la gamme des utilitaires légers dont le Partner 4X4 Dangel avec une garde au sol de 20cm, une transmission sur les 4 roues à l'aide d'un visco coupleur ainsi qu'un réducteur de marche avant. (Disponible à l'essai jusqu'au 12 septembre)



Agent  
PEUGEOT et TOYOTA

Rue du châble-bet 38 - 1920 Martigny - 027 721 65 16

[www.CarlineAutomobiles.ch](http://www.CarlineAutomobiles.ch)

## Pierre CLIVAZ

Psychologue-Psychothérapeute FSP

a le plaisir de vous annoncer  
l'ouverture de son

## Cabinet de Psychothérapie

à la rue des Cèdres 4

à Martigny

Tél. 078 822 11 96

NOUVEAU !  
Cours pour les jeunes de 12 ans et plus  
Chaque mercredi dès le 9 septembre 2015  
de 17h45 à 19h00



Art martial sans compétition pour les jeunes qui aiment bouger

1 mois d'essai gratuit

Plus d'informations sur: [www.aikido-martigny.ch](http://www.aikido-martigny.ch)  
Rue des Epineys 17a, Martigny

## CAPOEIRA



[WWW.ACAPOEIRA.CH](http://WWW.ACAPOEIRA.CH)



1<sup>ER</sup> COURS  
**8.09.2015**  
Les mardis de 19h45 à 21h

### NOUVEAU COURS A MARTIGNY

Venez expérimenter ce sport à mille facettes venu du Brésil : rythme, percussion, acrobatie, technique d'attaque et de défense.  
Bon pour le corps, bon pour l'esprit !

Renseignements au 079/856 34 66

Salle Yasmine, rue du Léman 19, Martigny.

## ÉDITION UN LIVRE SUR LE VALAIS

## A chacun son histoire...

**RÉGION** Un ouvrage, un objectif: permettre à tout un chacun de (re)découvrir l'histoire récente du Valais. De l'entrée dans la Confédération au développement du tourisme hivernal en passant par les luttes politiques, le Réduit national ou l'extension de l'industrie, les 200 dernières années du Valais sont déclinées en sept parties chronologiques et dix thématiques.

Richement illustré, cet ouvrage bénéficiant du «Label 2015» de l'Etat du Valais offre différents moyens d'entrer dans ce récit captivant. Des QR codes et des liens interactifs enrichissent l'ouvrage: photographies, films et témoignages sonores, documents d'archives, expositions virtuelles permettent, au gré de vos envies, de prolonger le voyage à travers «notre histoire».

### Mathieu Schiner n'est pas un hockeyeur!

En mai 2010 déjà, le député martignerain Yves Fournier déposait un postulat intitulé «Mathieu Schiner n'est pas un hockeyeur!» une façon originale de relever que nous connaissons souvent mieux l'histoire de France que celle de notre pays ou, a fortiori, de notre canton.

Donnant suite à cette démarche saluée et soutenue inconditionnellement par le Département de la formation alors dirigé par Claude Roch, Yves Fournier a ensuite proposé un projet dans le cadre du bicentenaire de notre canton et a remporté l'un des «Label 2015» pour son projet intitulé «A chacun son histoire».

Il s'est dès lors entouré d'une rédactrice, Delphine Debons, Dr en histoire, et de Jose Requena, graphiste directeur de Graphicalia. Avec la précieuse collaboration de la Médiathèque-Valais et des Archives cantonales, l'ouvrage a progressivement pris forme pour aborder, en deux parties distinctes (sept périodes chronologiques et dix thématiques) l'évolution de notre canton durant ces deux derniers siècles.

### Bien plus qu'un livre!

Cet ouvrage distribué gratuitement à tous les élèves des cycles d'orientation, des écoles de commerce et culture générale, des écoles professionnelles et des lycées-collèges permet également de bénéficier de compléments visuels. Des QR Codes renvoient en effet à des films et témoignages sonores, des documents d'archives ou des expositions virtuelles.

En outre une version PDF interactive est mise en ligne. Elle permet à tout un chacun de télécharger le document sur l'internet et de bénéficier ainsi de renvois automatiques à la table des matières, au lexique ou aux documents interactifs (QR Code en version papier).

De plus, grâce à une collaboration de Jérôme Bel et de Daniel Rotzer de la Haute école



pédagogique (HEP), des fiches didactiques ont été élaborées de façon à faciliter l'enseignement de ce domaine durant les trois années du cycle d'orientation.

### Jedem seine Geschichte!

Soucieux de cohésion cantonale et pour respecter la minorité germanophone de notre canton, les auteurs ont voué une attention particulière à l'élaboration d'une version allemande. Outre une traduction assurée par Margrit Bachl et supervisée par Stéphane Anderegg, priorité a ainsi été donnée, chaque fois que cela était possible, à une iconographie et des documents audiovisuels en lien avec la partie supérieure du canton. La version allemande est ainsi bien plus qu'une simple traduction. Elle met en exergue la volonté des auteurs de proposer un ouvrage spécifiquement adapté pour la partie germanophone.

Disponible en librairie pour le prix de 15 francs.  
www.achacunsonhistoire.ch et www.jedemseinegeschichte.ch

Dans le cadre du bicentenaire de notre canton, Yves Fournier a remporté l'un des «Label 2015» pour son projet intitulé «A chacun son histoire».

PUB

VERNAYAZ

Chambres et table d'hôtes

## Unique et gastronomique

Aux **RÊVES GOURMANDS**, les plaisirs de la table sont partagés en toute convivialité. Un concept original à découvrir sur réservation.



Le plaisir le plus délicat est de faire celui d'autrui. Une idée que partagent Cécile et Bob Jacq de la table d'hôtes aux Rêves Gourmands.

### Rêves Gourmands

Chambres et table d'hôtes

Bob et Cécile Jacq – Rue des Sondzons 22 à Vernayaz  
Tél. 027 764 30 30 – [www.revesgourmands.ch](http://www.revesgourmands.ch)

La table d'hôtes Rêves Gourmands entraîne ses hôtes dans un voyage gustatif hors du commun. En effet, la salle de restaurant prend place dans le salon et la cuisine ouverte des propriétaires des lieux, Bob et Cécile. Les convives sont invités à s'installer autour de la grande table de la salle à manger joliment dressée. D'entrée, le ton est donné. Ici, les maîtres-mots sont partage et convivialité! La sympathie de Cécile met tout le monde à l'aise, alors que Bob s'attelle en cuisine à peaufiner les derniers préparatifs. Au menu: quatre plats surprises selon le budget fixé préalablement par les premiers réservés et l'inspiration du chef. Cuisinier-pâtissier de formation, ce breton a fait ses armes dans plusieurs Relais & Châteaux étoilés, ainsi que dans des établissements de renom de Montreux et Verbier. «*J'aime surprendre mes invités avec des associations de goûts, de couleurs mais aussi de volumes!*»

### Une invitation au rêve

Aussi, les menus varient afin d'éblouir à chaque fois, même les habitués. «*Tartare de homard à l'huile de pistache, raviolis de volaille sauce périgourdine ou encore tournedos de veau aux chateaugelles, purée de vitelotte*» sont quelques exemples parmi les nombreuses créations culinaires de Bob. Et le plaisir se poursuit jusqu'au dessert, autre spécialité du chef qui propose d'ailleurs un service traiteur pâtisserie. Les amateurs de vins ne seront pas en reste avec un très large choix de cépages valaisans et français, mais aussi de digestifs et eaux-de-vie. La table d'hôtes aux Rêves Gourmands accueille de quatre à vingt personnes, sur réservation uniquement. Une idée originale pour une communion, un souper de classe, un mariage civil ou un repas de famille. Et pour ceux qui veulent prolonger ce moment, ils pourront profiter du confort et de la décoration thématique des six chambres d'hôtes. **VS**

PUB

## Soignez vos gencives et conservez vos dents !



Les maladies des gencives se caractérisent par une inflammation et une perte des tissus qui soutiennent les dents. Cela va entraîner un déchaussement des dents, une mobilité dentaire anormale et une éventuelle perte de la dent.

Explications du **D<sup>r</sup> J. Botros**, médecin dentiste du **cabinet dentaire d'Octodure**



Ces maladies parodontales, souvent indolores, sont principalement dues à des bactéries spécifiques qui, au lieu de s'attaquer aux dents pour faire des caries, s'attaquent à l'os qui l'entoure, ce qui engendre à long terme une mobilité accrue et ensuite la perte des dents. Les signes sont : un saignement au brossage ou à la mastication (sauf chez les fumeurs, car le tabac cache ce signe alarmant), une mobilité dentaire, un déchaussement de la gencive, une mauvaise haleine et des abcès. Le traitement a pour but d'assainir les gencives, immobiliser les dents mobiles afin de favoriser la cicatrisation osseuse autour de ces dents et enfin la maintenance avec un détartrage régulier afin d'avoir une stabilité à long terme.

L'assainissement Consiste à enlever tous les dépôts toxiques (bactéries, tartre, toxines) – la cause de la maladie – des surfaces des racines atteintes et des poches (les espaces sous la gencive). L'utilisation des antibiotiques spécifiques est parfois nécessaire. Techniquement, cela consiste à passer un instrument fin ul-

tra-sonique à haute fréquence dans les lésions (ou des instruments manuels équivalents) sous anesthésie afin d'éliminer d'une manière sélective les éléments qui représentent l'infection, en respectant les tissus sains. Un jet simultanément d'antiseptique va tuer les bactéries, neutraliser les toxines et drainer les poches. Le tabac réduit considérablement l'efficacité du traitement. Cet assainissement peut être réalisé d'une manière chirurgicale ou non selon les indications, mais sous anesthésie locale au cabinet.

Des attelles de contentions en résine renforcées Sont envisagées sur les dents très mobiles afin de les stabiliser en les solidarifiant, ce qui favorise la cicatrisation osseuse autour de ces dents. Ces attelles sont collées sur les faces internes des dents. Si besoin ces attelles permettent de remplacer une dent manquante ou excessivement mobile.

La maintenance avec un détartrage régulier sont indispensables afin d'éviter le retour de la cause

de la maladie des gencives, c'est-à-dire, les bactéries agressives ainsi que les dépôts toxiques. Il est recommandé tous les 6 mois ou tous les 3 mois pour les fumeurs, diabétiques, les patients qui ont le facteur génétique PST+, etc. Egalement, le brossage dentaire optimisé associé à l'utilisation du fil dentaire ou des brossettes inter-dentaires est incontournable pour épauler le travail du médecin-dentiste ou de l'hygiéniste dentaire. Pourquoi continuer à perdre ses dents si nous pouvons souvent les conserver avec le traitement adapté.

### Cabinet dentaire d'Octodure

Avenue de la Gare 50, 1920 Martigny  
(Près de la Gare)

Tél. 027 722 24 66

[www.cabinet-dentaire-octodure.ch](http://www.cabinet-dentaire-octodure.ch)

## EN BREF

**Les gagnants du concours terrasses de «la Gazette»**

La terrasse du Bourg'Ville obtient le plus de suffrages et devance dans l'ordre celle de Plan-Cerisier et du Bistrot. La gagnante est Marinette Bonvin de Riddes. Elle est accompagnée sur le podium par Raymond Carron-Avanthay de Fully (2e) et Marie-Louise Juilland de Saxon. Les vainqueurs recevront leur prix par courrier postal. Merci à tous les participants!

**Lecture et rencontre**

Dans le cadre des Prix suisses de littérature, le Manoir de la Ville de Martigny accueille le jeudi 10 septembre 2015 à 20 h deux lauréats pour une soirée de lecture et d'échange littéraire: la Valaisanne Noëlle Revaz pour son ouvrage «L'infini» livre paru aux Editions Zoé et le Bernois Guy Krmeta pour «Unger üs» (Entre nous) aux Editions Der gesunde Menschenverstand. Avec la participation du comédien Vincent David. La soirée conviviale sera suivie d'un apéritif. Entrée libre.

**Le yoga du rire**

Un «yoga du rire»? Ne ricaniez pas de ce concept de prime abord farfelu, ou plutôt si, marrez-vous à pleins poumons, même si ce n'est pas une plaisanterie. Car se fendre la poire, ça fait du bien. Le docteur indien Madan Kataria l'a parfaitement compris, lui qui a mis au point, il y a une vingtaine d'années, un «yoga du rire». Sa méthode, qui inclut étirements et respiration yogiques, vise à provoquer le rire en abondance et «sans raison». A Martigny, comme dans les clubs romands (yogarire.ch), on vient s'esclaffer pour une bouchée de pain (5 francs la séance). «On inspire, on expulse l'air et on rit». Des jeux d'espèglerie enfantine transforment ensuite ce rire provoqué en éclats spontanés. C'est dynamique, on bouge beaucoup, on sautille, de manière très ludique et adaptée aux participants.

Et on se fait du bien... car le rire stimule la production de dopamine, un neurotransmetteur qui permet de ressentir une sensation de plaisir et de bien-être.

Les lundis soir de 19 à 20 heures, à la rue de l'Hôtel-de-Ville 3, à Martigny.

Renseignements au 078 820 54 53.

## GRAND-SAINT-BERNARD RÉNOVATION DE L'HOSPICE

## Le cap des 5 millions



Un chèque qui fait du bien... Christophe Darbellay, président du comité de patronage, José Mittaz, chanoine et Iwan Willisch, directeur régional d'UBS Valais. LDD

**GRAND-SAINT-BERNARD**

L'appel à la générosité publique lancé à fin mai passé en faveur de l'hospice du Grand-Saint-Bernard (VS) a porté de beaux fruits. En effet, 500 000 francs supplémentaires sur le 1,3 million recherché pour boucler le budget des 5,8 millions requis afin de financer les lourds travaux de rénovation de cette institution millénaire. «Nous venons de passer ces jours le cap des 5 millions de francs!» s'est réjoui Christophe Darbellay, président du comité de patronage qui s'active à la collecte de fonds.

**Encore un dernier effort**

«Notre campagne publique a connu un écho réjouissant puisque le tiers du demi-million nouvellement réuni provient de particuliers. Cette générosité souligne le profond ancrage de l'hospice dans la population valaisanne bien sûr, mais aussi romande et alémanique», a relevé le président du PDC suisse. Son comité espère désormais trouver les 800 000 francs encore manquants d'ici à Noël. Initialement budgétisés à 4,7 millions de francs, les travaux de réhabili-

tation ont été réévalués à 5,8 millions de francs. Les surcoûts sont notamment liés aux normes de sécurité et aux transports par hélicoptère, a précisé le chanoine José Mittaz, prieur de l'hospice.

**Un coup de pouce solidaire d'UBS**

Pour financer les 120 fenêtres de l'hospice, dont chacune est une pièce unique qui a dû être faite sur mesure, UBS a rassemblé ses forces: trois de ses institutions – la Région UBS Valais, UBS Community Affairs et la Fondation UBS pour la culture – ont uni leurs moyens pour allouer 75 000 francs à la rénovation de l'hospice du Grand-Saint-Bernard.

«Nous sommes très heureux d'avoir pu apporter notre soutien à une œuvre millénaire qui est aussi fortement an-

crée dans les montagnes valaisannes et qui favorise le trait d'union entre les populations», a déclaré Iwan Willisch, directeur régional d'UBS Valais, lors de la remise du chèque. «Comme Haut-Valaisan, je suis sensible à l'action de cette communauté qui vit au carrefour des langues, entre français, allemand et italien, et exploite un hospice similaire sur les hauteurs du Simplon», a ajouté M. Willisch.

PUB

## La journée ordinaire de Christelle Fournier

Votre journal «La Gazette» propose une rubrique qui parle de Madame et Monsieur Tout-Le-Monde. Vous n'avez sans doute pas remporté la 13e finale de la Coupe de Suisse, ni le dernier tournoi du grand Chelem, ni même encore trouvé le dernier vaccin miracle... mais c'est justement pour cela que nous avons envie de vous donner la parole. Ce petit questionnaire a pour but d'en apprendre davantage sur vous, votre métier, le déroulement de vos journées et peut-être de faire une brève incursion dans votre for intérieur. Bref de vous faire parler même si vous n'en avez pas l'envie... Alors la parole est à vous...

PAR CHRISTELLE DUMAS



**Nom** Fournier  
**Prénom** Christelle  
**Age** 30 ans  
**Lieu d'origine** Salvan  
**Profession** Journaliste depuis le 1er décembre 2011

# «La radio est un média très réactif»

**CHRISTELLE FOURNIER.** Elle se demande si elle pose les bonnes questions... aujourd'hui elle est de l'autre côté du micro...

### 1. Mon métier c'est...

Mon métier c'est journaliste. Plus particulièrement journaliste radio chez Rhône FM à Sion. Diplômée du CFJM après deux ans de stage, j'ai saisi l'occasion de rester dans ce média valaisan qui relate chaque jour les nouvelles du canton, presque en temps réel.

### 2. Ce qui me plaît dans ma profession

Apprendre et découvrir. Sur le plan personnel, ce sont des aspects très importants. En tant que journaliste d'actu, je dois être capable de toucher à tous les domaines. Il y a encore des sujets sur lesquels je ne suis pas très à l'aise, mais je le prends de manière positive, comme un défi que je dois relever. Les rencontres avec les personnes que je dois interviewer sont, dans la majorité des cas, très intéressantes. Qu'ils soient agriculteurs, politiciens, entrepreneurs ou ac-

teurs du tourisme... Tous, à leur manière, m'apportent quelque chose; c'est un enrichissement quotidien.

### 3. La journée ordinaire d'une journaliste

Complicé de résumer une journée de travail ordinaire... La rédaction de Rhône FM se partage trois postes par semaine. Le journaliste responsable de «la matinale» fait des passages antenne pour diffuser les informations durant la première partie de la journée. Même combat pour le journaliste en charge de l'édition, il prend les rênes du micro pour la seconde partie de la journée. Enfin, les journalistes qui sont sur le terrain doivent fournir des sujets. Entre les conférences de presse et les sujets dits «maisons» nous avons de quoi faire. La radio est un média très réactif; il faut donc travailler de manière organisée, cibler les questions, procéder

au montage des interviews et bien sûr, écrire les textes.

### 4. A quoi je pense le soir en me couchant?

Je me remémore ma journée. Ai-je posé les bonnes questions? En fait, j'espère surtout n'avoir rien oublié. Je pense aussi au lendemain, j'imagine déjà comment je vais construire mon sujet, quelle plus-value lui apporter, etc.

### 5. Une bonne journée pour moi c'est?

Lorsque l'on fait un métier que l'on aime, c'est très souvent une bonne journée. Mais la sortie d'un scoop est toujours assez grisante... Une journée à l'antenne sans aucune erreur de diction, tout en respectant le timing imposé, ça donne également le sentiment du travail accompli.

## CHRISTELLE, CÔTÉ PRIVÉ

### 1. Une ou un Valaisan qui vous étonne ou vous séduit? Et pourquoi?

Je vais opter pour Léonard Gianadda. Un homme que j'ai eu la chance d'interviewer plusieurs fois. Un puits de connaissance, doté d'une grande générosité... Ces qualités témoignent d'une intelligence profonde.

### 2. Trois objets indispensables à emporter quand vous partez en vacances?

La carte de crédit, le passeport et le billet d'avion.

### 3. Si un génie vous accordait un vœu, lequel serait-il?

Que tous ceux que j'aime gardent la santé et moi aussi.

# En promotion cet automne : votre abonnement fitness 100 francs meilleur marché !



Promotion  
valable jusqu'au  
5.9.2015 !

Bonne nouvelle pour votre corps et vos finances. Profitez de notre promotion d'automne jusqu'au 5 septembre 2015 seulement dans notre studio de Martigny. Vous pourrez y souscrire un abonnement annuel **pour 640 francs** (au lieu de 740 francs). Les étudiants\*, apprentis et bénéficiaires AVS\*\*/AI ne paient que **540 francs** seulement (au lieu de 640 francs). Il ne vous en coûte pas plus pour bénéficier d'une offre fitness complète dans nos 34 studios ACTIV FITNESS, 365 jours par année. Sont également compris dans le prix de l'abonnement : service compétent illimité, sauna/hammam et espace enfants. Promotion valable uniquement dans le studio de Martigny. Le rabais est réservé aux nouveaux membres et aux ex-membres. Pas d'autres remises possibles.

\*jusqu'à 29 ans \*\*femmes dès 64 ans et hommes dès 65 ans

**Musculation · Endurance · Cours collectifs · Sauna/Hammam · Espace enfants**

ACTIV FITNESS, Rue des Avouillons 1, 1920 Martigny, tél. 027 722 11 77

**ACTIV**  
FITNESS

# La Gazette de Martigny, un support de choix pour votre campagne de communication!

Distribution  
de Leytron  
à Evionnaz  
y.c. Entremont et  
vallée du Trient



30'000 exemplaires à tous les ménages  
y compris dans les boîtes aux lettres munies  
d'un STOP PUB (plus de 36% des ménages)



## Vos personnes de contact



**BÉATRICE SAUTHIER**  
079 310 56 00

[beatrice.sauthier@publicitas.com](mailto:beatrice.sauthier@publicitas.com)



**SÉBASTIEN LONFAT**  
079 769 19 51

[sebastien.lonfat@publicitas.com](mailto:sebastien.lonfat@publicitas.com)

## ÉCONOMIE LES 25 ANS DE BTEE SA

# Une activité internationale

**LIDDES** Ce vendredi 4 septembre, BTEE SA fête à Liddes son quart de siècle en présence de nombreux invités dont le conseiller d'Etat Maurice Tornay et des représentants d'aéroport africains et des Caraïbes. « Cette journée festive a été précédée, du 1er au 3 septembre d'une formation offerte aux aéroports partenaires de BTEE SA, donnée à Bourg-Saint-Pierre. Une trentaine de participants d'Afrique, de France et des Caraïbes ont participé à ce cours », précise le directeur Stéphane Pillet.

**« Une trentaine de participants d'Afrique, de France et des Caraïbes ont participé à ce cours. »**

**STÉPHANE PILLET**  
PRÉSIDENT ET DIRECTEUR GÉNÉRAL

## Des invités du monde entier

Créée en 1990 par son président et directeur général, Stéphane Pillet, l'entreprise valaisanne BTEE SA, fête ses 25 ans. Pour l'occasion, près de 150 invités, dont des clients provenant du monde entier, sont conviés à venir



La dernière mission au Congo la semaine dernière. Stéphane Pillet pose avec des gens qui ont suivi une formation de sensibilisation et passé une sélection de nouveaux agents péril animalier. LDD

découvrir ce jour la vallée du Grand-Saint-Bernard. Au programme de la manifestation: partie officielle, repas de fête animé par les humoristes valaisans Sandrine Viglino et Jean-Louis Droz, visite du col du Grand-Saint-Bernard et dégustation des produits du terroir. Une journée qui donnera donc l'occasion à la société de faire découvrir et promouvoir non seulement son entreprise, mais

également sa région à ses nombreux clients.

## Trente collaborateurs

Active dans les secteurs de l'environnement, de la sécurité et de l'aéroportuaire, BTEE SA compte aujourd'hui une trentaine de collaborateurs répartis sur quatre sites en Suisse et en Belgique. En vingt-cinq ans, la société s'est créée une solide réputation dans ses

trois domaines d'activité. Une réputation qui lui a d'ailleurs permis de traverser les frontières et d'exporter son savoir-faire, reconnu à l'échelon international. Aujourd'hui, la société compte plus de 400 clients, dont plus de 150 aéroports. La moitié des invités qui prendra part aux festivités du 4 septembre viendra d'ailleurs de l'étranger.

[www.bureaubtee.com](http://www.bureaubtee.com)

## ANNIVERSAIRE LES 35 ANS DE LA LUDOTHÈQUE

# Le clown Gabidou pour souffler les bougies

**MARTIGNY** Avec plus de 2500 jeux à disposition, la ludothèque de Martigny peut s'enorgueillir de posséder une magnifique vitrine! Si elle souffle cette année 35 bougies, c'est bien la preuve non seulement de son utilité mais du rôle important qu'elle joue dans la collectivité octodurienne. Les quelque 300 familles qui ont une fois ou l'autre sollicité les services de la ludothèque confortent la valeur de cette affirmation.

## La fête

Pour marquer d'une pierre blanche cet anniversaire, une fête est organisée le dimanche 20 sep-

tembre, de 13 à 18 heures, à la rue des Petits Epineys 7. Au programme, des jeux bien sûr, mais aussi un spectacle du clown Gabidou et un goûter. La manifestation est ouverte à tous!

## Soutien communal

La ludothèque est gérée par Anne Berguerand, Rosette Tornay, Monique Chabbey, Anne-Marie von Roten, Joanna Granet, Clarisse Parel et Yolande Rouiller. Toute cette équipe tient à relever le précieux soutien accordé par la commune de Martigny et la Fondation Annette et Léonard Gianadda.



Yolande Rouiller et toutes les animatrices de la ludothèque vous attendent le 20 septembre pour faire la fête.

## CULTURE ET SPORT LE DÉFI DE LA COMMISSION

## Passion découverte

**MARTIGNY** Faire découvrir une passion sportive ou culturelle aux jeunes de Martigny et environs, en âge de scolarité obligatoire (8 à 16 ans), tel est le défi lancé par les membres de la commission des sports et loisirs du Conseil général de Martigny.

**Une occasion gratuite**

Depuis plusieurs années, le concept existait sous le nom de «Participez plus». Le nouveau nom «Passion découverte» traduit la volonté des responsables de donner à ces jeunes la chance de découvrir gratuitement une activité sportive, dans le but d'éveiller en eux une passion.

Bien que déjà membre d'une école de danse qui lui prenait déjà cinq heures d'entraînement par semaine, Adrienne Giroud, aujourd'hui membre du baseball club

**«Les plus assidus se verront récompenser par un cadeau.»**

LA COMMISSION DES SPORTS ET LOISIRS

de Martigny témoigne: «J'ai eu la chance de profiter de cette possibilité durant ma scolarité et ce fut une merveilleuse occasion pour moi d'aller découvrir gratuitement d'autres activités que celle que je pratiquais.»

Pour la plupart des clubs, l'effec-



Les membres de la commission des sports du Conseil général sous l'impulsion de leur responsable Nicolas Theux (2e devant depuis la gauche), fier de son équipe. LDD

tif diminue chaque année et devient de plus en plus vieillissant. A l'heure des tablettes et des smartphones, nos enfants savent de moins en moins s'épanouir dans des sports de groupes ou en plein air. Il est donc impératif d'offrir à nos jeunes la possibilité de tester des activités qui, souhaitons-le, éveilleront chez eux une nouvelle passion.

**Les clubs jouent le jeu...**

Nombreux sont les clubs qui acceptent de jouer le jeu en ouvrant leur société aux enfants de Martigny avec, comme espoir caché, d'accueillir l'un ou l'autre d'entre eux comme nouveau membre de leur club. Sans leur étroite collaboration et la mise à disposition d'entraîneurs dévoués pour encadrer les jeunes, cette action ne pourrait pas

être organisée. Nous tenons à remercier les trente groupements qui ont répondu positivement à notre appel.

Les plus assidus se verront récompensés par un cadeau s'ils participent à 20 activités quelles qu'elles soient. Souhaitons plein succès à cette heureuse initiative destinée à motiver nos jeunes à étoffer les clubs martigneraïns.

## POLITIQUE UNE SOIRÉE DE DÉBATS JEUDI 10 SEPTEMBRE

«Une entité institutionnelle pour le XXI<sup>e</sup> siècle?»**BOVERNIER**

Le PDC de Martigny et celui de l'Entremont organisent une soirée de débats autour du thème «Une entité institutionnelle pour le XXI<sup>e</sup> siècle?» le jeudi 10 septembre à Bovernier.

Au programme, après le traditionnel apéritif servi à 19 heures:



Benjamin Roduit est invité à la table ronde jeudi prochain. LDD

**Introduction par Frédéric Filippin**

Historique du bassin versant du coude du Rhône et identités locales, par Jean-Henry Papilloud.

**Economie du territoire**

- Secteur tertiaire avec LAMI SA et BTEE SA.
- Secteur secondaire par la boulangerie Michellod.
- Secteur primaire par les réseaux agro-environnementaux Entremont et Saillon.
- Table ronde animée par

Frédéric Filippin avec Massimo Migliaccio, Stéphane Pillet, Gérard Michellod, Etienne Tornay, Angelin Thétaz, Blaise Lovisa et Benjamin Roduit.

- Dégustation de produits du terroir.

Cette soirée est évidemment ouverte à tous et se déroulera à la salle polyvalente de Bovernier. Elle devrait permettre de riches échanges entre les invités et les participants. Les thèmes proposés sont en effet concrets et en phase avec les préoccupations du plus grand nombre. Et comme la soirée se terminera par une dégustation des produits du terroir, elle est encore bien plus intéressante...

**Rhône FM**

**T'OFFRE TES  
COURSES!**



**ÉCOUTE RHÔNE FM  
ET GAGNE CHAQUE  
SEMAINE 3000.-**

**EN SEPTEMBRE RHÔNE FM  
ACCÉLÈRE LE RYTHME!**

Informations complémentaires sur  
[www.rhonefm.ch/migros](http://www.rhonefm.ch/migros)  
En partenariat avec Migros Valais





# BEAUTÉ BIEN-ÊTRE



 **Livraison à domicile**

Av de la Gare 7  
1920 Martigny

T. 027 722 20 05  
F. 027 722 20 06



info@pharmacie-lauber.ch  
www.pharmaciepluslauber.ch



pharmacieplus  
lauber

 **Ouverture dès 7h30**

Rue du Léman 18B  
1920 Martigny

T. 027 720 55 75  
F. 027 720 55 76



infoleman@pharmacieplus.ch  
www.pharmacieplusduleman.ch

pharmacieplus  
du léman



[www.Hairskin.ch](http://www.Hairskin.ch) 

**PERRUQUES  
POSTICHES**

**Un choix unique, original et de qualité.**  
Votre conseillère Sylvia Grand, perruquière, coiffeuse et visagiste, est depuis plus de 20 ans à votre écoute.

**50%**  
sur les fins de collections

Du lundi au vendredi non-stop  
Nous parlons l'allemand, l'anglais et l'italien  
Av. de la Gare 15 – 1950 Sion – Tél./Fax 027 323 10 00





**Institut Santé  
Minceur**

**Angela Facchin**  
praticienne agréée ASCA  
Centre de remise en forme  
Place Centrale 2A  
1920 Martigny  
Tél. 078 831 52 00  
www.sante-minceur.com

**Nouveau Cryo 21**  
Le froid qui fera fondre définitivement vos rondeurs.  
Amincissement, cellulite, drainage des jambes lourdes.  
**Consultation gratuite.**

Retrouvez notre rubrique

**Beauté  
bien-être**

le vendredi 2 octobre

## JARDIN ALPIN LE GRAND CHALET

## Plus beau qu'avant...

**CHAMPEX-LAC** La journée du 12 septembre, le jardin botanique alpin Flore-Alpe, de Champex-Lac fête l'inauguration du grand chalet rénové. Cette journée marque la fin de plusieurs années de travaux au jardin Flore-Alpe, avec la rénovation de bureaux, d'un espace d'accueil ainsi que la construction d'un atelier et d'une serre. Mais avant tout, elle symbolise le début d'une nouvelle ère pour la Fondation Aubert. L'entier des bureaux, bibliothèque et chambres a été repensé et réaménagé afin d'accueillir de manière optimale chercheurs, visiteurs et groupes qui auront la possibilité d'y séjourner.

**Les secrets intérieurs**

Les prochaines journées européennes du patrimoine seront donc l'occasion idéale pour visiter ce lieu si poétique et connaître ses secrets intérieurs. Samedi 12 septembre, à 11 h, les visiteurs pourront suivre une visite guidée avec Anne-Valérie Liand, médiatrice du jardin, où ils pourront s'interroger sur la valeur d'un tel patrimoine que celui que possède le jardin Flore-Alpe. Ensuite à partir de 15 h aura lieu l'inauguration, avec une partie officielle, suivie d'une visite du grand chalet où il sera possible de visiter tour à tour la salle bleue, la bibliothèque, le bureau du directeur du CAP et l'extérieur.

**Des sculptures et des plantes**

L'exposition de sculptures «Le vol en diagonale» de Nicolas Pahlisch est visible jusqu'au 20 septembre, date du finissage, en compagnie de l'artiste.

Le 7 novembre aura lieu la Nuit des musées, où il sera possible de visiter le jardin au flambeau, selon les conditions météorologiques, et de voir les parties invisibles des plantes grâce à des loupes ainsi que d'assister à la conférence «Au cœur des plantes: l'invisible révélé».

**Le grand chalet**

Le grand chalet fut construit



**Autour du grand chalet, pas moins de quatre mille espèces de plantes fleurissent sur plus de 6000 m<sup>2</sup>, aussi bien des espèces de la flore locale, des régions avoisinantes que des massifs montagneux d'Europe et des autres continents.** LDD

dans une vision toute à fait unique. En 1923, lorsque l'industriel Jean-Marcel Aubert redescend à Champex-Lac de l'ascension de l'aiguille du Chardonnet, il s'éprend immédiatement de la station de loisirs, de son lac et de son architecture, et décide d'y acheter un terrain de près de 500 m<sup>2</sup>, sur le coteau sud du Catogne et d'y transformer le mayen qui s'y trouvait. Ce bâtiment fut, dès son départ, élaboré avec la même poésie que le jardin. En prenant des morceaux d'anciens bâtiments, trouvés ici ou là, quitte à rendre le bâtiment fantaisiste. On installa dans ce chalet des caractéristiques aussi dispara-

tes que des poutres de balcon d'origine bâloise, une cheminée vrillée des vallées à fœhn, des ornements de chalets du Pays-d'en-Haut, et surtout des panneaux provenant d'une salle de château argovien du XVIIIe siècle.

**De nombreux changements**

La rénovation, qui commença en fin d'année 2014, vit de nombreux changements. L'architecte, Jean-François Lattion, s'engagea dans la mission d'incarner l'esprit insufflé par M. Aubert, il y a de cela presque un siècle, tout en redynamisant le lieu pour qu'il puisse convenir aux exigences de la présente institution. La restauration des panneaux peints de la salle bleue, par l'atelier Saint-Dismas, constitua un des travaux les plus importants.

**Accueillir des groupes**

Un nouveau bureau a également été instauré au rez-de-chaussée, l'étage a été transformé en logements de type dortoir, pouvant accueillir jusqu'à 16 personnes. Au sous-sol, un petit vestiaire pour les jardiniers et les visiteurs a aussi été installé.

Grâce à ces travaux, le jardin possèdera une infrastructure idéale pour créer de nouvelles animations, pour accueillir des groupes et des cours, ainsi que pour continuer les recherches du Centre alpin de phytogéographie (CAP). MAG

**BON À SAVOIR****Le jardin botanique**

Au cœur des sentiers serpentant entre les rocaillies, et des petits ponts surplombants les pièces d'eau, les visiteurs peuvent contempler un magnifique et unique panorama sur le lac de Champex.

Quatre mille espèces de plantes fleurissent sur plus de 6000 m<sup>2</sup>, aussi bien des espèces de la flore locale, des régions avoisinantes que des massifs montagneux d'Europe et des autres continents.

**Les sculptures de Pahlisch**

A voir jusqu'au 20 septembre.

**Visite guidée 12 septembre 2015**

A 11 h: visite guidée «Les collections de Flore-Alpe, 80 ans d'histoire» avec Anne-Valérie Liand, médiatrice culturelle.

A 15 h: inauguration du grand chalet rénové.

Partie officielle suivie de la visite du bâtiment.

Entrée et activités gratuites.

[www.flore-alpe.ch](http://www.flore-alpe.ch)

## MARTIGNY

## Gestion et conseils administratifs

## Un précieux coup de pouce

**STUDER SOLUTION**

offre aux petites entreprises et aux indépendants un soutien administratif de longue durée ou ponctuel, ainsi que des conseils en organisation et en stratégie.

«*Entrepreneur? Vous êtes débordé? Harassé de travail et seul?*» Studer Solution intervient en proposant aux petites PME et aux indépendants ses services pour gérer toutes les tâches administratives (courrier courant, facturation, gestion débiteurs/créanciers, contentieux, gestion RH, comptabilité), mais aussi pour offrir ses conseils en gestion globale, en organisation (création de processus), en stratégie (analyse de l'existant, des besoins, propositions de stratégie) et en opérationnel (structure de l'entreprise). En bref, de la comptabilité aux processus, en passant par le business plan, Studer Solution soutient les entrepreneurs dans leur travail de tous les jours, les décharge et les conseille. En leur accordant davantage de temps pour se consacrer à leurs clients, Studer Solution leur fournit un service souple, rapide, discret, de qualité et totalement adapté à leurs besoins.

**Un double objectif**

Installée à Martigny depuis début de 2014, Studer Solution a été fondée par Héléne Studer en 2008. Maman de trois enfants, cette ingénieure en chimie a travaillé plus de dix ans pour une firme pharmaceutique qui est passée de trois cents à sept cents employés pour être finalement rachetée par un

**Studer Solution**

Rue du Châble-Bet 11 (CP 2169) à Martigny – Tél. 027 722 11 79  
info@studersolution.ch – www.studersolution.ch

L'équipe de Studer Solution: Sabine Nanzer, Héléne Studer et Sylvie Montanari.

grand groupe. «*A l'époque, je vivais ces changements de l'extérieur, mais actuellement, je me rends compte que cette expérience a été riche en enseignements*», explique Héléne Studer. Passionnée de chiffres et soucieuse de concilier vie familiale et professionnelle, Héléne entame une formation afin d'obtenir en mai 2016, le brevet fédéral de spécialiste en gestion de PME. «*Mes parents étaient commerçants. J'ai donc conscience des besoins qu'ont les indépendants ou les petites PME en manque de structures (secrétariat, services de marketing et de comptabilité,*

*développement, etc.) nécessaires à la gestion d'une entreprise et ce, quelle que soit sa taille.*» Ainsi, Héléne Studer crée Studer Solution avec comme double objectif de libérer ses clients d'une charge administrative chronophage pour qu'ils puissent se consacrer davantage à leur métier et de les guider dans leurs choix stratégiques et opérationnels.

**L'intimité d'une entreprise**

«*En faisant plus ample connaissance avec nos clients ou parfois même en analysant certaines comptabilités, on constate des failles d'organisation qui peuvent générer des coûts cachés importants. Or, on peut facilement y remédier et permettre un gain de temps et d'énergie non négligeable pour les patrons de PME*», poursuit Héléne. Studer Solution veut offrir aux entrepreneurs un regard neuf sur leur entreprise mais en valorisant l'humain et en respectant le travail accompli. «*Notre mission est de nous adapter à chaque entreprise et de leur apporter des clés pour avancer*». Studer Solution travaille généralement depuis ses

bureaux (organisation en cloud) pour des entreprises d'horizons très différents. Il lui arrive même de jouer les facilitateurs de business en mettant en lien certains clients dont les besoins et les prestations se complètent. **VS**

**UNE RELATION DE CONFIANCE**

Studer Solution est composée d'Héléne Studer, Sylvie Montanari et Sabine Nanzer. Cette équipe 100% féminine a comme vision d'établir avec ses clients une relation win-win, basée sur la confiance. «*Nous proposons un service créant une plus-value pour l'entrepreneur, tout en assurant la pérennité de notre entreprise*». Aucun volume minimal requis, les prestations sont à la carte et sur mandat. L'avenir? Héléne Studer aimerait l'axer sur la formation continue en validant les connaissances de l'équipe et créant des spécialisations, notamment en WinBiz et en Relations Humaines.



Le cloud permet à Héléne Studer et ses collègues de travailler à distance en toute confiance et confidentialité.

CAHIER  
SPÉCIAL

# CYCLE D'OCTODURE

LA GAZETTE DE MARTIGNY

Vendredi 4 septembre 2015



Un style moderne qui privilégie l'esthétisme et le fonctionnel. Une belle réalisation qui doit permettre aux professeurs et aux élèves de donner le meilleur d'eux-mêmes. HOFMANN

## Se fondre dans le paysage...

### FONCTIONNEL ET ÉLÉGANT

Construire en pleine ville un bâtiment de cette importance pouvait susciter quelques craintes notamment sur le plan de l'esthétique et de l'urbanisme. Les autorités communales ont donc choisi le projet qui s'intégrait le mieux dans ce quartier et qui répondait évidemment aux exigences actuelles de la formation. On peut affirmer que le défi est gagné. Le bâtiment est élégant et, selon les premières impres-

sions partagées par les professeurs et les élèves, fonctionnel. Il reste maintenant à tirer profit de cet outil de travail moderne qui consacre une large place aux tableaux interactifs et autres ordinateurs. Les sacs de quinze kilos remplis de livres et de cahiers pourraient bientôt être remplacés par une petite tablette... Ce ne serait que bénéfique pour le dos des élèves mais aussi, on l'espère, pour leur cerveau...

MAG

> 1 - 12



ÉDITO

### L'école de demain

MARCEL GAY | Un livre s'est fermé voire une encyclopédie. Les murs de Sainte-Marie ne peuvent plus parler; ils ne délivreront plus aucun secret. Et ils en avaient des histoires à raconter, des souvenirs à partager, des polémiques à alimenter. Mais les fissures des murs et la décrépitude des façades ont altéré l'image de la vénérable institution. Sainte-Marie était devenue le mauvais élève... le cycle à éviter pour les adolescents de la région car sa voisine, la vieille Sainte-Jeanne-Antide était, comparativement, un palace. Propriété de la commune de Martigny – contrairement à Sainte-Jeanne-Antide qui appartient à l'association des communes – la balle était dans le camp des autorités de la ville. La décision a pris du temps mais c'est compréhensible: on ne vote pas un investissement de quelque 53 millions de francs en quelques minutes. Le cycle d'Octodure a ouvert ses portes. C'est une belle réalisation. Les tableaux interactifs laisseront un peu moins de perméabilité aux nouveaux murs qui ont aussi des oreilles... Une nouvelle histoire commence; elle sera écrite par une génération d'enseignants et d'élèves qui ont certes un autre parcours de vie que les anciens élèves de Sainte-Marie mais qui rechercheront eux aussi le plaisir d'apprendre et le goût du savoir. On sait l'importance de la formation. Le savoir c'est bien! Mettre à disposition des moyens pour permettre aux intéressés d'évoluer dans de bonnes conditions, c'est mieux! Aujourd'hui à Martigny, demain à Fully, les infrastructures répondent aux besoins de l'époque. C'est tout bénéfique pour la société de demain.

► «Construire en plein centre-ville devient vite compliqué car il faut jouer avec les éléments présents et mettre en valeur tout le quartier.»



AVANT

## CYCLE D'ORIENTATION D'OCTODURE

# Une rentrée toute ne

**MARTIGNY** Le 20 août dernier, les élèves de l'ensemble du canton ont repris le chemin de l'école. Pour les étudiants du cycle de Martigny, cette rentrée avait une saveur particulière. Ils étaient en effet les premiers à fouler les marches du tout nouveau cycle d'orientation d'Octodure. Un bâtiment vieux, plus aux normes, celui de Sainte-Marie, a déclenché les travaux il y a maintenant plus de trois ans et a permis au centre-ville de Martigny de jouir de nouveau d'un «petit coup de neuf».

### L'architecte de la ville

Pour un tel projet d'utilité publique, les étapes sont clairement définies et doivent être respectées. Pour veiller à la bonne marche de la construction et pour coordonner les travaux, la ville de Martigny a pu compter sur Stéphane Jordan, son architecte de ville. Pour lui, tout a commencé en 2010: «Comme tout projet de cette envergure, nous avons lancé un concours d'architectes. A la suite de quoi quelque 45 dossiers ont été déposés. Nous avons même des bureaux italiens et espagnols qui s'intéressaient à ce projet.» Le jury, recherchant l'originalité mais avant tout la qualité, a porté son choix sur un bureau fribourgeois Les ateliers du passage. Pour Stéphane Jordan, «la difficulté pour tous les concurrents résidait dans la situation de l'objet. Construire en plein centre-ville devient vite compliqué car il faut jouer avec les éléments présents et mettre en valeur tout le quartier. Un défi relevé avec brio par le bureau d'architecte gagnant.»

### Tout reprendre de zéro

Une fois le concours terminé, l'architecte de la ville joue le rôle de coordinateur entre les différents acteurs: «Il fallait faire le lien entre le bureau d'architecte de Fribourg, le bureau Cagna-Wenger Architectes à Sion qui gérait une partie des prestations ainsi qu'avec le maître de l'ouvrage.» Le chantier a donc pu débuter en 2012 par la démolition du bâtiment: «Il n'avait aucune valeur architecturale. Il était donc préférable de tout reprendre de zéro», confie Stéphane Jordan. De là, se sont ensuivies trois années de construction mais aussi de discussion: «Nous communiquons beaucoup avec les architectes en charge du projet. Nous avons pu ensemble améliorer le dossier et faire ainsi évoluer le projet.»

Au final, c'est la satisfaction qui anime l'architecte de la ville: «Nous sommes dans les délais et la rentrée a pu se faire de manière correcte dans ces nouveaux locaux. Je suis donc pleinement satisfait. Le travail n'est toutefois pas terminé. Affaire à suivre.»



«Comme tout projet de cette envergure, nous avons lancé un concours d'architectes.»

STÉPHANE  
JORDAN  
ARCHITECTE DE  
LA VILLE DE MARTIGNY

► «Nous communiquons beaucoup avec les architectes en charge du projet. Nous avons pu ensemble améliorer le dossier et faire ainsi évoluer le projet.»



APRÈS

## Cyril Fasel - bureau d'architecte Les ateliers du passage, Fribourg

Nous avons rencontré le bureau d'architecture qui a réalisé ce projet. Cyril Fasel a répondu à nos questions en précisant que c'était évidemment au nom de l'ensemble des collaborateurs des ateliers du passage qu'il s'exprimait.

### Qu'est-ce qui vous a intéressé dans ce projet? Pourquoi avoir déposé votre candidature?

Notre bureau d'architecture vit principalement de construction de bâtiments publics et nous sommes actifs sur l'ensemble du territoire suisse romand. La plupart des constructions scolaires sont situées en dehors du milieu urbain. Ce projet nous a attirés par son enjeu principal: réaliser un bâtiment scolaire au centre-ville.

### Quels ont été les plus gros challenges?

Premièrement, un challenge urbain: pouvoir requalifier une zone construite, qui a peu évolué en cent ans, au cœur d'une ville en continue mutation.

S'est ensuite posée la question de l'enjeu lié au programme des locaux. Il fallait arriver à faire cohabiter plusieurs types d'utilisateurs au sein du même programme. Il y a l'école, mais aussi une aula à la disposition des sociétés locales, ainsi que l'école de théâtre.

Pour terminer, des enjeux liés à la fonction. Garder une école au centre-ville n'est pas une chose aisée; une école génère des nuisances sonores parfois fortes. La facilité aurait été de construire le cycle en périphérie.

### Quel intérêt de la garder au centre-ville alors?

Garder les activités publiques en ville est une qualité qui dépasse largement ces contraintes. Aujourd'hui, la société se rend compte que le brassage des âges, des

rangs sociaux et des types d'activité est garant d'une qualité de vie. Dans les grands centres urbains, les nouveaux règlements de quartier encouragent d'ailleurs cette mixité: logements, logements sociaux, écoles, EMS, artisanat, etc., dans le même quartier.

Toujours dans ce but de qualité de vie en ville, il est aussi nécessaire de redonner les espaces urbains aux piétons en limitant au maximum les véhicules. La population doit pouvoir se réapproprier ces places, ces rues qui au fil des années sont devenues des endroits où le bruit et l'odeur des moteurs étaient rois, où le piéton ne se sentait pas à sa place.

Les travaux entrepris par les autorités de la ville de Martigny ces dernières années vont dans ce sens et cela mérite d'être relevé.

### Quelles difficultés avez-vous rencontrées en construisant en plein centre-ville?

Nous avons dû assainir le site; démolir les bâtiments existants, les désamianter, revoir tout le réseau complexe et vétuste de conduites souterraines. Ensuite, l'intervention se fait par étapes pour maintenir les élèves sur le site et gérer le trafic et les nuisances (bruit et poussières).

Le bâtiment des classes a été mis en service cet été, l'aula sera terminée pour la fin de l'année. En parallèle, le vieux bâtiment sera démoli cet automne pour construire le réfectoire. L'entier de l'opération sera fini pour la deuxième partie de 2016.

&gt;&gt;

# uive





Habituées à collaborer ponctuellement en Valais, les entreprises Astori Frères SA Sion, Dénériaz SA Sion et H. Buchard SA Martigny ont créé la société simple SOCHAME, en 2013.

L'objectif est de mettre en commun la longue expérience et le savoir-faire de chacune d'elles afin de conquérir de nouveaux marchés en Suisse romande.



# sochame

S O C I É T É | C H A R P E N T E | M E N U I S E R I E |

Sites de production

| DÉNÉRIAZ SA  
 Route de Riddes 101  
 1950 Sion

| H.BUCHARD SA  
 Rue de l'Ancienne Pointe 24  
 1920 Martigny

| ASTORI FRÈRES SA  
 Chemin de Grély 25  
 1950 Sion



En 2010, les lauréats du concours d'architectes présentent leur maquette devant l'ancien bâtiment de Sainte-Marie: Jean-Luc Grobety, Cyril Fasel et Noam Berchier du bureau Les ateliers du passage.

**Est-ce la première fois que vous dessinez les plans pour une école? Si oui, quelles sont les particularités d'un tel projet? Si non, est-ce un exercice enrichissant pour un architecte?**

Nous avons déjà construit plusieurs bâtiments scolaires dans les cantons de Vaud et Fribourg.

Le programme est toujours similaire, la taille pas forcément.

Il s'agit souvent d'une extension de bâtiment. Ici, hormis les salles de gymnastique, c'est toute l'école qui est remise à neuf.

**Quelles sont les différences claires entre ce genre de bâtiments publics et une habitation?**

Premièrement, le maître de l'ouvrage (le propriétaire) n'est pas celui qui utilise (le corps enseignant et les élèves). Ensuite, le bâtiment est subventionné par le canton. Celui-ci a dès lors un droit de regard sur ce qui se fait. Par exemple, c'est le canton qui re-

commande les tailles et le nombre de locaux. Nous avons donc de multiples interlocuteurs, avis, remarques et propositions. C'est toute une procédure de séances et d'échanges qui doit être mise en place. C'est plus contraignant mais très enrichissant également.

**Quel a été, selon vous, le point fort de votre projet? Qu'avait-il de plus?**

Le jury du concours a soulevé les qualités suivantes de notre projet: un bâtiment des classes compact, rationnel et efficace ainsi qu'une mise en valeur de l'intérieur du site par des espaces qui tantôt se resserrent, tantôt se dilatent pour offrir de petites places: sorte de petites cours de récréation. Les espaces extérieurs ainsi qualifiés permettent de faire cohabiter le milieu scolaire avec le milieu urbain.

**Les travaux se sont-ils déroulés sans encombre?**

La construction d'un tel bâti-

ment ne se déroule jamais sans encombre, il y a toujours des surprises et des imprévus. Heureusement, jusqu'à aujourd'hui, seuls des problèmes matériels ont eu lieu. Lors du gros œuvre, un ouvrier était tombé mais heureusement sans aucune conséquence. Il s'agit là du plus important pour nous. Un problème technique n'est rien vis-à-vis d'un accident de personne. Nous touchons du bois pour la suite des travaux.

**Le résultat final correspond-il à l'idée que vous vous en faisiez?**

Le résultat final dépend toujours de toutes les personnes qui gravitent autour du projet.

Contrairement à l'industrie qui fabrique des pièces en série, la construction d'un bâtiment est unique. Le puzzle recommence de zéro. Il a fallu mettre toutes les demandes et contraintes sur la table puis les analyser, les trier et trancher. Dès lors le résultat est toujours un compromis entre tous les partis.

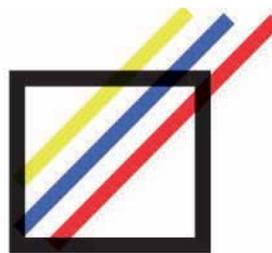
En l'occurrence, ici à Martigny, les échanges entre les architectes, les autorités représentées par l'architecte de la ville Stéphane Jordan et David Martinetti et les utilisateurs représentés par les directeurs de cycle Paul Gay-Crosier et NicolasTheux ont amené à faire évoluer le projet au fil de l'avancement. Il n'est plus le même que lors du concours d'architecture.

Mais à nos yeux il s'est magnifié. Nous en sommes fiers et espérons que les utilisateurs le seront aussi. A priori cela semble être déjà le cas: au mois de juin, nous avons entendu des élèves de dernière année hésiter à volontairement redoubler pour en profiter (rires).

**Quel est le coût total d'une telle réalisation?**

Le coût total des travaux budgétisés est de quelque 53 millions. S'y trouveront les salles de classes, l'aula, un réfectoire ainsi que des locaux pour l'école de théâtre.

# JM Rossa SA



Rue des Epineys 12  
1920 Martigny  
Tél. 027 722 21 62  
Fax 027 722 91 93

Maîtrises fédérales  
Installation sanitaire & chauffage

## CRÉATEUR DE SOL D'EXCEPTION

### BÉTON CIRÉ - RÉSINE

**Mega** SA

[www.mega-sa.ch](http://www.mega-sa.ch)



# polli

Bâtiments  
Génie civil

Consortium Uberti Polli  
Cycle d'orientation à Martigny



uberti frères  
& cie s.a. Martigny



Bâtiment  
Travaux publics  
Génie civil  
Terrassement  
Transports  
pompages de béton  
**Gravière de Sembrancher**



# BESTAZZONI SA

chauffage • sanitaire • ventilation

1920 MARTIGNY

**NOUVELLE ADRESSE**

Rue des Sablons 15  
Case postale 76  
1920 Martigny

[www.bestazzoni.ch](http://www.bestazzoni.ch)

Tél. 027 720 48 20  
Fax 027 720 48 30

## L'ANCIEN DIRECTEUR PAUL GAY-CROSIER

# Tourner les pages de l'histoire...

**MARTIGNY** Jeune retraité, Paul Gay-Crosier ne pensait pas être dérangé pour parler boulot... Enfin de son ancien travail à la direction des cycles d'orientation de Sainte-Marie et Sainte-Jeanne-Antide. Il a gentiment posé son panier de champignons et rangé ses pots de miel avant de revenir brièvement sur un passé si proche qu'il est bien... présent dans son esprit.

## **Vous avez dirigé Sainte-Marie durant combien d'années?**

De 2001 à 2009, soit huit ans. Ensuite, jusqu'en 2015, j'ai assumé la direction des deux cycles avec celui de Sainte-Jeanne-Antide.

## **Quatorze années de direction, c'est un bail?**

C'est surtout une aventure riche de rencontres et de partages, stressante aussi mais tellement passionnante.

## **Combien de professeurs et d'élèves étaient sous votre responsabilité?**

J'avais environ 115 professeurs et un peu plus de 1000 élèves.

## **Avant de le diriger, vous avez été élève et professeur... c'est une longue histoire d'amour?**

L'école pour moi est effectivement une longue histoire d'amour. Après les six ans de primaire à Trient, cinq ans de collège à Saint-Maurice, vingt-six ans de professeur à Sainte-Marie et quatorze ans de direction: faites le

En 2012, Paul Gay-Crosier ouvrait la porte des pavillons provisoires à ses élèves. Cette année, la rentrée s'est faite dans un cycle battant neuf. LDD



compte, cela représente 51 ans; plus une année aux USA et trois ans à l'université. Je peux affirmer que je me suis toujours plu dans l'environnement scolaire et ai toujours voulu exercer cette profession.

## **Votre regard sur cet ancien bâtiment chargé d'histoire et aujourd'hui démoli...**

Pas de nostalgie pour un bâtiment qui a fait son temps et qui n'était plus adapté aux exigences de l'école de 2015. Il faut savoir tourner les pages de l'histoire, profiter du passé mais regarder vers le futur.

## **Durant la construction du nouveau cycle d'Octodure, on imagine que tout n'a pas été facile à gérer. Comment l'avez-vous vécue?**

Ce fut une extraordinaire aventure que l'on ne peut vivre qu'une fois: du concours d'architecture jusqu'aux derniers jours qui ont précédé la rentrée du 20 août, suivre la construction de mon bureau sous mes yeux, jour après jour, partager les

préoccupations avec le maître d'ouvrage (la commune de Martigny) et les architectes, donner notre point de vue de futur utilisateur (même si je n'y vais pas)...

## **Votre regard objectif sur la nouvelle réalisation?**

Je dirais que les avis très positifs de personnes que j'ai rencontrées depuis que les palissades ont été enlevées me font très plaisir. Le bâtiment, pas très «sexy» de l'extérieur offre un espace extrêmement pratique pour un cycle (les élèves et les professeurs changent de classe plusieurs fois par jour); il fallait limiter les distances et c'est une réussite. Je me réjouis de partager l'avis des utilisateurs et des visiteurs lors de l'inauguration officielle, qui est programmée le samedi 21 novembre.

## **Vous avez pris la retraite il y a quelques semaines, cela se passe plutôt bien? A quoi occupez-vous vos journées?**

De plusieurs manières mais pas

de façon trop structurée, je suis à la retraite! En réalité, il est encore trop tôt pour donner des détails mais ce ne sont pas les activités qui manquent.

Je vais d'abord consacrer davantage de temps à mes deux petits-enfants. Je suis passionné par les abeilles et secrétaire des apiculteurs du district de Martigny et de la 3e édition de l'Abeille en fête qui est organisée par les apiculteurs des districts de Martigny et d'Entremont. Elle aura lieu du 1 au 4 septembre 2016. Pour entretenir la forme, j'ai plusieurs hobbies comme le VTT, la peau de phoque, le ski ou encore la récolte de champignons...

Je suis également membre du Rotary et je viens de prendre la responsabilité du camp Thomas Kaiser qui accueille 24 jeunes de 15 à 19 ans durant deux semaines en montagne. Ce camp est organisé chaque année depuis 46 ans par le Rotary Club Martigny. Et je vais essayer de ne rien faire mais il faut que je m'entraîne car je ne suis pas habitué... Cela me permettra de prendre le temps de savourer les relations humaines.

## **Si on vous obligeait à donner un seul conseil aux nouveaux directeurs, Nicolas Theux, (CO Octodure) et Michel Dorsaz (CO Fully-Saxon) ce serait lequel?**

Ne jamais répondre à une question importante ou résoudre un problème crucial dans la précipitation, mais toujours prendre le temps nécessaire pour une saine réflexion.

MARCEL GAY

PUB

# DEC

BÂTIMENT · GÉNIE CIVIL · CHAPES · BÉTONS CIRÉS

1926 FULLY      T 027 746 35 00

[www.decdorsaz.ch](http://www.decdorsaz.ch)

# Le regard de la direction

Le nouveau cycle d'orientation d'Octodure a vécu sa première rentrée le jeudi 20 août dernier. Il réunira désormais les élèves des communes de Bovernier, Charrat, Finhaut, Martigny-Combe, Martigny, Salvan et Trient.

Tous les élèves et professeurs se sont rassemblés à la salle de sport du Midi pour célébrer cette grande première et écouter les mots de bienvenue prononcés par Anne-Laure Couchepin, présidente de la commission scolaire et par Nicolas Theux, directeur de l'établissement.

Les élèves se sont vus remettre un petit cadeau en guise d'accueil sous la forme d'un sac à dos contenant l'agenda scolaire. Tous étaient impatients et curieux de découvrir leur nouvel outil de travail. La surprise fut à la hauteur de leurs attentes car si la cité d'Octodure a abrité en son temps la première cathédrale du Valais, Martigny dispose aujourd'hui d'une infrastructure digne de ce nom.

Le directeur de l'établissement s'est prêté au jeu des questions et nous a livré ses sentiments par rapport au bâtiment:

«Nous bénéficions d'une infrastructure moderne, adaptée aux besoins de notre jeunesse. Les espaces sont à la fois généreux et lumineux. Sur le plan technologique, l'enseignement va évoluer vers une approche numérique puisque chaque salle de classe est équipée d'un écran interactif.»

## Comment s'est déroulée la transition entre la fin des travaux et la prise de possession de l'école?

«La coordination entre les divers corps de métiers fut excel-

lente. Les entreprises ont travaillé d'arrache-pied jusqu'à la dernière minute pour rendre le bâtiment propre, fonctionnel et accueillant. La réussite est au rendez-vous.»

Tous les élèves ont reçu un sac et un agenda scolaire. LDD



Les élèves réunis dans la salle de gymnastique pour écrire le nom du cycle, Octodure. CRETTON

PUB

**KC Kurmann & Cretton SA**  
Bureau d'ingénieurs civils  
Dipl. EPF/SIA - membres USIC

Route de Clos-Donroux 1  
Tél. 024 471 11 71

CH - 1870 Monthey  
Fax 024 471 89 94

E-mail : info@kurmann-cretton.ch



**KAROTEK**  
carrelages & cheminées

1920 MARTIGNY-SION

T+F : 027 722 89 88

karotek@bluewin.ch



Le directeur Nicolas Theux entouré de ses deux adjoints, Gilles Carron et Anne Riondet Vernay. LDD

recteurs adjoints, à savoir Anne Riondet Vernay et Gilles Carron. Mme Riondet Vernay gère les élèves de 9CO et 11CO alors que M. Carron gère les jeunes de 10CO et les élèves de l'enseignement spécialisé. Le directeur s'occupe du dicastère des ressources humaines et met toute son énergie au service du corps professoral.»

**Quelles sont les prochaines échéances importantes?**

Notre premier objectif est de former une équipe pédagogique soudée et bienveillante. Nous voulons également nous familiariser à l'utilisation des nouvelles technologies et nous donner le temps de développer les bons automatismes. Même si l'approche numérique constitue une révolution en soi, l'aspect relationnel de notre métier demeure essentiel.

Nous pensons également à la journée d'inauguration qui se tiendra le samedi 21 novembre 2015. Elle donnera la possibilité à toute la population locale de découvrir de l'intérieur ce magnifique espace dédié à la culture et au savoir.

MAG

**Quel message avez-vous délivré à vos élèves et professeurs?**

«Nous voulons mettre un accent particulier sur l'accueil des élèves. Autant l'équipe de direction que les enseignants sont convaincus des capacités de notre

jeunesse. A force de travail et de persévérance, chacun peut envisager la réussite et la concrétisation de son projet professionnel. Nous sommes à la disposition de nos jeunes pour les aider à atteindre leur objectif.

Trois verbes me tiennent parti-

culièrement à cœur: accueillir, respecter et communiquer.»

**Dites-nous quelques mots sur l'équipe de direction et l'organisation de l'école?**

«Je peux m'appuyer sur les belles compétences de mes deux di-

PUB



**agencement d'intérieur**  
menuiserie - cuisine

1920 Martigny - 027 722 33 77 - [www.duaysa.ch](http://www.duaysa.ch)



**Peinture**  
**Plâtrerie**  
**Isolation**

Rue du Châble-Bet 36 - 1920 Martigny  
Tél. 027 723 11 88 - Fax 027 723 11 87  
[bcgyps@bluewin.ch](mailto:bcgyps@bluewin.ch) - [mgl-rnn@mycable.ch](mailto:mgl-rnn@mycable.ch)

## LE MESSAGE DES AUTORITÉS ANNE-LAURE COUCHEPIN-VOUILLOZ

## «La réussite pédagogique»

**Anne-Laure Couchepin-Vouilloz, vous êtes conseillère communale depuis quelle année? Et vous êtes en charge de quels dicastères?**

Je suis conseillère depuis 2009. Mes dicastères sont: petite enfance, écoles primaire et secondaire, bourses et prêts d'honneur et tribunal de police.

**Vous présidez aussi la commission scolaire qui préavise sur les questions d'enseignement mais le dernier mot appartient au conseil communal. N'est-ce pas une position inconfortable?**

Pour les écoles primaires de Martigny, il y a une volonté claire de reconnaître l'école comme un lieu de vie important pour l'élève. L'école permet d'acquérir des connaissances, des savoir-faire et des savoir-être. Elle apprend les valeurs démocratiques, les règles de l'Etat de droit, le respect, le sens de la solidarité, de l'entraide, de la tolérance. Elle refuse l'exclusion sous toutes ses formes et s'organise de façon à permettre à tout élève de suivre la classe avec les camarades de sa catégorie d'âge. Une charte développe ces idées fortes. Ces dernières années, la commission scolaire, la direction et le conseil municipal sont toujours tombés facilement d'accord pour mettre en œuvre cela. La position n'est de ce fait pas inconfortable. C'est passionnant.

**Et pour le cycle d'orientation?**

Pour le niveau du CO, les choses sont plus compliquées car différentes communes sont impliquées à travers une association et toutes n'ont pas les mêmes objectifs. La commission scolaire a un rôle moins important. C'est beaucoup le collège de direction des différents CO qui donne les impulsions. Dans l'ensemble cela fonctionne malgré tout bien et les communes sont plutôt généreuses pour l'ex-

ploitation courante. La période actuelle est par contre plus compliquée car avec des nouveaux locaux il faut définir quel est le projet d'établissement et là les communes n'ont pas toutes la même vision. Toutefois, le fait d'être à la tête de la commission scolaire et dans l'organe qui décide est clairement un avantage et pas un inconfort ou inconvenient.

**Les élèves ont fait leur rentrée dans le nouveau cycle d'Octodure. Si on vous dit qu'un nouveau bâtiment n'était pas un luxe?**

Je vous réponds que mieux vaut tard que jamais. Tous les intervenants étaient d'accord de moderniser les bâtiments. Il a fallu quelques années pour trouver la bonne formule. Les premières réactions des élèves ont d'ailleurs été touchantes. Ils ont réellement apprécié le nouveau bâtiment. J'imagine que le décalage entre les vieux bâtiments et le nouveau y est pour quelque chose...

**Quelles communes envoient leurs élèves au cycle d'Octodure?**

Sept communes: Bovernier, Martigny-Combe, Trient, Finhaut, Salvan, Charrat et Martigny.

**Mis à part le confort, qu'est-ce qui va vraiment changer avec cette nouvelle construction, au niveau de l'enseignement?**

Les nouvelles technologies, notamment les tableaux interactifs, équipent dorénavant toutes les classes. Les enseignants vont s'adapter à ces nouveaux outils et les cours seront par conséquent différents. L'esprit de l'établissement sera aussi différent et à créer. La nouvelle direction a commencé un travail formidable pour que règne une ambiance favorable au travail, mais aussi à l'épanouissement de tous.

**Un message personnel?**

Je souhaite un plein succès au bateau CO d'Octodure pour qu'il vogue vers la réussite pédagogique et humaine. Nous lui donnerons les moyens pour qu'il soit un lieu de travail et de convivialité, où chacune et chacun se sente en confiance.

MAG

Anne-Laure Couchepin-Vouilloz a souhaité la bienvenue aux professeurs et aux élèves.

CRETTON



PUB

**FS**  
**Fire System SA**

Rue des Cèdres 9 – 1920 Martigny – Tél. 027 721 71 20

[www.firesystems.com](http://www.firesystems.com)

CX PRINT SA PUBLIREPORTAGE

# Le monde de la bureautique

Le nouveau cycle d'Orientation d'Octodure à Martigny a opté pour le meilleur pour ses élèves!



L'équipe CX PRINT SA, Isabelle Praz, Cédric Porchet, Julien Ramoni, Karine Savioz, Christophe Bessero. PHOTOVAL.CH

Karine Savioz, responsable du projet chez CX PRINT SA, la société qui a été choisie pour relever ce défi le confirme: «Nous sommes fiers d'avoir pu participer à la mise en place d'écrans tactiles 84 pouces» dans les 65 classes de l'établissement. Ce projet a été pour nous un véritable challenge puisque ce n'était pas loin de 13 tonnes de matériel à installer. Les livraisons se sont succédé durant tout l'été; trois équipes de techniciens spécialisés se sont relayées afin de poser et câbler les écrans aux murs. Une phase de formation des ensei-

gnants a également eu lieu durant le mois d'août afin de garantir une parfaite rentrée des classes.»

**Le monde de la bureautique**

Depuis 2005, l'entreprise CX PRINT SA à Chamoson, est active dans le monde de la bureautique et des solutions tactiles. De la cartouche de toner aux copieurs multifonctions... en passant par les solutions d'archivages et les écrans interactifs pour les écoles et les entreprises, CX PRINT SA a su se

créer une place dans le marché valaisan. Composée de collaborateurs expérimentés et complémentaires, l'entreprise compte à ce jour plus de 800 clients. La clientèle se compose principalement de PME, PMI, ainsi que de nombreuses administrations communales et institutions publiques.

Lancé en 2015, le nouveau shop en ligne destiné également à tous rencontre de plus en plus d'adeptes.

Pour tout savoir: [www.cxprint.ch](http://www.cxprint.ch)

PUB

## Bureaux d'ingénieurs CVSE



**TECNOSERVICE**  
ENGINEERING S.A.

- Bureau d'études techniques
- Chauffage - ventilation - climatisation
  - Installations sanitaires et hydrauliques
  - Installations électriques

Rue de la Maladière 9A  
CH-1920 Martigny

Tél. 027 721 71 71  
Fax 027 721 71 75  
[valais@tecnoservice.ch](mailto:valais@tecnoservice.ch)

**Michel Anstett**  
Ingénieur EPFZ-SIA  
Mobile 079 634 64 13



**BÂTIMENT**

- > Etude électrique
- > Concept éclairage - énergétique
- > Automation - domotique

**INDUSTRIE**

- > Etude et conception électrique industrielle
- > Automation et supervision de procédés
- > Réalisation d'installations clé en main

Rue des Moulins 13 | CP 645 | CH-1920 Martigny  
T +41 27 722 81 86 | F +41 27 722 96 81  
[info@lami.ch](mailto:info@lami.ch) | [www.lami.ch](http://www.lami.ch)



C'est quoi ?

C'est ça ...

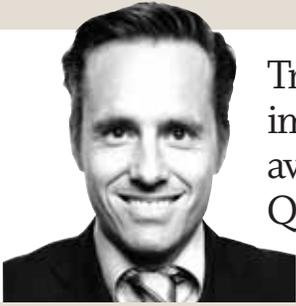
Ecrans tactiles - Tableaux interactifs  
Copieurs - Imprimantes - Fax  
Livraison - Formation - Service technique  
Cartouches - Toner - Papiers



Ecrans tactiles 84 pouces installés au CO de Martigny

**Demandez-nous une offre !!!**  
**info@cxprint.ch - www.cxprint.ch**  
**027 306 46 33 - 1955 Chamoson**

## L'INVITÉ de l'immobilier



Transmettre ses biens immobiliers à ses enfants avant d'intégrer un EMS? Question délicate.

**GRÉGOIRE SCHMIDT** | Expert immobilier, Martigny

«Bonjour Monsieur Schmidt, notre maman va prochainement devoir emménager dans une maison de retraite. Elle propose de nous donner sa maison pour éviter de devoir la vendre un jour pour payer les éventuels frais de l'établissement médico-social (EMS). Qu'en pensez-vous? Anne et Marc, Saxon».

En Suisse, environ 15 % des personnes de plus de 80 ans sont hébergées dans un EMS et ce chiffre devrait augmenter dans les prochaines décennies. La perspective inéluctable de finir ses jours dans un EMS devrait encourager un propriétaire de bien(s) immobilier(s) à prendre des dispositions, le plus tôt possible, pour éviter des conséquences fâcheuses, notamment au niveau des régimes sociaux. En effet, l'hébergement en EMS représentant un coût très important, les sources de rentes AVS et LPP du résident ne suffisent généralement pas. Ce sont alors les prestations complémentaires (PC AVS/AI) qui doivent être sollicitées.

Les calculs du droit à ces prestations complémentaires tiennent compte d'une éventuelle donation, quelle que soit la date à laquelle elle a été effectuée. C'est ensuite au bénéficiaire de la donation (le donataire) de restituer tout ou partie de ce qu'il a reçu en participant aux frais d'hébergement en EMS. En effet, la limitation de la prise en compte des donations aux cinq dernières années a été supprimée!

Par contre, un amortissement de 10 000 francs par année peut être déduit de la valeur fixée au moment de la donation. Il faut donc tenir compte que plus la donation se fait tôt avant l'entrée en EMS, moins le(s) donataire(s) sera ou seront sollicité(s). Au

vu de ce qui précède, une solution alternative afin de compléter les ressources de financement peut être la mise en location de la maison. Si les revenus générés ne suffisent toujours pas, il peut enfin s'avérer plus judicieux que votre maman vous vende son bien immobilier. En effet, la vente d'un bien immobilier par les parents aux descendants procure une situation claire des fortunes immobilières respectives. Dans cette situation, votre maman obtiendrait le produit de la vente qui lui permettrait d'assumer les frais d'hébergement en EMS. De votre côté, vous ne serez pas redevable puisque vous aurez payé l'objet comme n'importe quel autre acquéreur.

Dans ce cas, le montant demandé par votre maman devrait naturellement se rapprocher du prix du marché car si la transaction se réalise à un prix jugé inférieur, celle-ci sera considérée comme une «donation mixte». Comme bénéficiaire d'un prix de faveur vous devriez, ici également, assumer le déficit du coût de pension de votre maman jusqu'à concurrence du montant de la donation mixte... Pour éviter tout écueil, je vous conseille vivement de consulter trois spécialistes à savoir: un notaire, un expert immobilier et un expert fiscal.

*«La limitation de la prise en compte des donations aux cinq dernières années a été supprimée! Par contre, un amortissement de 10 000 francs par année peut être déduit de la valeur fixée au moment de la donation.»*

## EN BREF

### Tout un quartier en ébullition

**LA BÂTIAZ** Le samedi 12 septembre, l'association des quartiers de la Bâtiarz vous invite à participer à sa traditionnelle fête dans la rue de la Bâtiarz. La journée débutera avec une messe à la chapelle de la Bâtiarz à 10 h, messe animée par le Chœur d'hommes de Martigny-Ville. A l'issue de cette cérémonie, un apéritif sera offert et le marché des produits de nos terroirs vous accueillera jusqu'à 20 heures. Venez découvrir les stands de nos producteurs, déguster les repas d'ici et d'ailleurs dans le marché ou les restaurants de la rue. Plusieurs musiciens animeront notre marché tout au long de la journée. Dès 20 heures un bal musette avec le jeune accordéoniste Théodore Monnet vous est proposé jusqu'à 22 heures, suivi jusqu'à minuit d'une «electro dance» avec la DJ Marie-Danielle.

### Une journée extraordinaire

**VOLLÈGES** La confrérie du four banal de Vollèges organise le samedi 5 septembre 2015, une journée extraordinaire et anime les ruelles du vieux village. Afin de faire revivre les traditions d'antan et que l'odeur du bon pain ravisse nos sens, une fournée extraordinaire de pain et de «cressin» est proposée à la population. La Fête du four à Vollèges est un rendez-vous annuel convivial qui clôt en beauté la balade de la bière organisée par les Brasseurs de Vollèges. Dès 18 h, il sera possible de déguster la bière de Vollèges, ainsi que des bières présentées lors de la balade. Brice Piannet animera les rues en musique et il sera possible de se restaurer tout au long de la soirée avec un menu fait par l'Association Mae Louisa ainsi que des pizzas au feu de bois, tartes flambées et planchettes valaisannes. En début de soirée, la cave à Lio ouvrira ses portes. L'occasion aussi pour le nouveau comité fraîchement élu de parler un peu plus des activités du four au-delà du village et de faire connaître le projet d'agrandissement de la bâtisse pour y installer

«l'atelier des terroirs». Nous cherchons toujours à renforcer l'intérêt des villageois pour ce lieu de partage, de bonne humeur et à inviter de nouveaux membres, plein d'énergie et de nouvelles idées.

Pour acheter du pain et/ou de la cressin, prière de passer votre commande au 079 332 42 57 ou 079 949 91 22 ou sur notre site internet. Vous pourrez venir les chercher au four dès 17 h.

### Le cinéma «autrement»

**MARTIGNY** De septembre à juin, deux films par mois à découvrir! Des films primés, des documentaires, des sujets forts, des histoires touchantes, dérangeantes ou presque ordinaires, venues des quatre coins du Monde. Si vous aimez le cinéma «autrement», ne manquez pas ces projections.

### «Une Seconde Mère»

Depuis plusieurs années, Val travaille avec dévouement pour une famille aisée de Sao Paulo, devenant une seconde mère pour le fils. L'irruption de Jessica, sa fille qu'elle n'a pas pu élever, va bouleverser le quotidien tranquille de la maisonnée...

«Une Seconde Mère» d'Anna Muylaert  
Comédie dramatique  
Mardi 15 septembre à 18 h 30.

### «Masaan»

Bénarès, la cité sainte au bord du Gange, punit cruellement ceux qui jouent avec les traditions morales. Deepak, un jeune homme issu des quartiers pauvres, tombe éperdument amoureux d'une jeune fille qui n'est pas de la même caste que lui. Devi, une étudiante à la dérive, vit torturée par un sentiment de culpabilité suite à la disparition de son premier amour. Pathak, père de Devi, victime de la corruption policière, perd son sens moral pour de l'argent, et Jhonta, un jeune garçon, cherche une famille. Des personnages en quête d'un avenir meilleur, écartelés entre le tourbillon de la modernité et la fidélité aux traditions, dont les parcours vont bientôt se croiser...

«Masaan» de Neeraj Ghaywan  
Drame – Mardi 29 sept. 2015 à 18 h 30

# FLORIAN PIASENTA

Patron directeur du zoo  
des Marécottes

Naissance.

1984 ----- 1987 -----

Avec son frère  
Thierry, également  
propriétaire du zoo.

## «Une panthère

**LE DÉFI** En reprenant le zoo des Marécottes avec son frère et son père, Florian Piasenta réalise un rêve de gosse tout en jetant un œil d'adulte avisé sur le défi qui les attend. Celui qui aimerait accueillir une panthère des neiges prend un immense plaisir à murmurer à l'oreille de ses magnifiques pensionnaires...

### CHRISTELLE DUMAS

L'information n'est pas passée inaperçue le printemps dernier: la famille Piasenta reprenait le zoo des Marécottes. La commune en quête d'un repreneur a fait confiance à Florian Piasenta, vice-président, pour dénicher la perle rare. Après réflexion et discussion familiale, une évidence s'est imposée: il devait relever ce défi. Rencontre.

Florian Piasenta fait partie de ces personnes aux multiples facettes et aux nombreuses casquettes. Son parcours, tant professionnel que personnel, démontre parfaitement son envie de constante évolution et sa passion pour les défis de toutes sortes. C'est au cœur de son nouvel espace de travail, au milieu des animaux, qu'il nous a reçus pour une interview. Une rencontre intéressante avec un jeune homme dynamique, quelque peu stressé par la masse de travail mais qui n'oublie pourtant jamais de sourire.

### Quel a été votre parcours professionnel qui vous a mené jusqu'ici?

Je suis issu de l'École hôtelière de Genève. J'ai ensuite travaillé pour l'agence hôtelière de l'UEFA. Je m'occupais de la Champion's League et de l'Europa League. Mon rôle était de placer les clients UEFA dans les hôtels à travers l'Europe. Je travaillais à Nyon.

### Vous avez ensuite fait un petit retour aux sources?

Oui je suis rentré en Valais, je suis devenu responsable du bistrot sur les pistes de ski aux Marécottes durant deux ans. Suite à cette expérience, je suis entré au Groupe Mutuel en tant que responsable marketing. Et me voilà propriétaire du zoo avec mon frère et mon père. A côté, je suis également vice-président de la commune de Salvan depuis maintenant près de trois ans.

### Pourquoi s'être lancé ce défi?

Quand j'avais 20 ans, je travaillais au zoo en été, durant mes études. J'ai toujours apprécié ce lieu et me suis toujours senti bien dans ce cadre si spécial. Le terrain étant propriété de la bourgeoisie, lorsque la propriétaire du zoo, Marylène Meyer, a décidé de quitter ses fonctions, la commune m'a alors mandaté pour trouver un repreneur. Il fallait trouver des gens intéressants et intéressés. J'ai reçu beaucoup de partenaires et je me suis alors dit «pourquoi pas nous finalement?». A partir de là, tout s'est enchaîné très vite.

### Vous vous êtes donc lancé dans l'aventure avec votre frère. Pourquoi?

Thierry travaillait également au Groupe Mutuel, il était responsable de la hot-line. Un soir, nous avons discuté avec notre

père et c'est lui qui a émis l'idée que nous travaillions ensemble dans ce projet. C'est une chance de pouvoir compter sur eux. A plusieurs, on est plus forts et surtout, on peut souffler un peu de temps en temps.

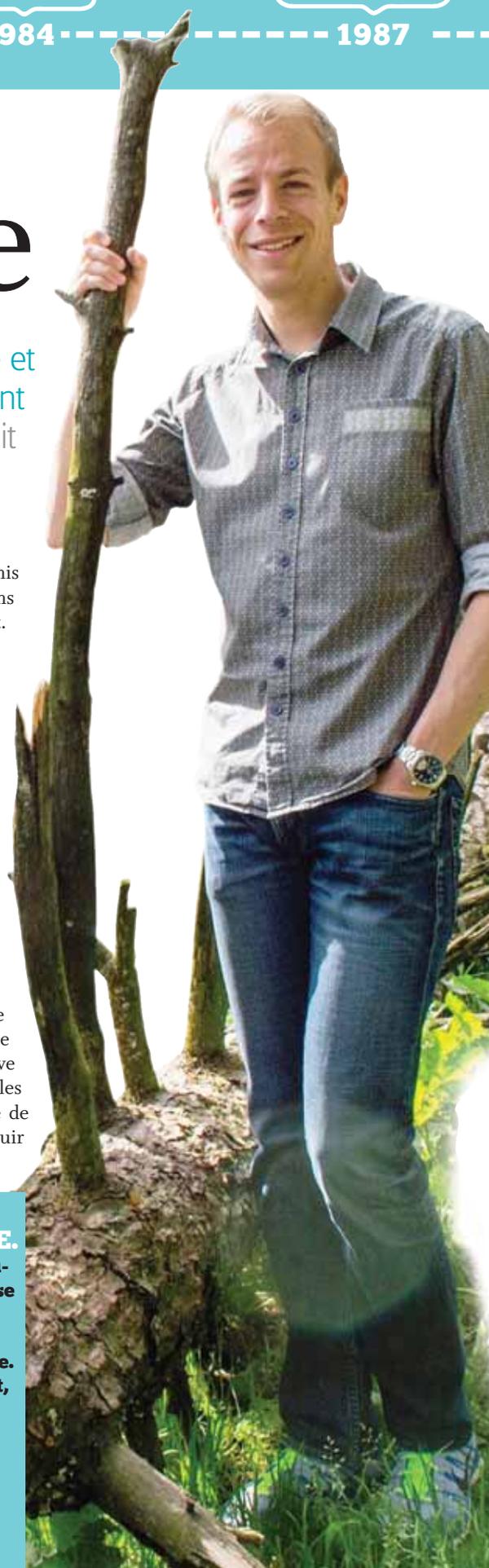
### Comment s'est passée la transition pour vous?

Tout s'est bien passé pour moi. Je passe d'un bureau à un magnifique espace de travail, extérieur, c'est parfait. Mais je pense que ce qui m'a le plus manqué au Groupe Mutuel et que je retrouve ici, c'est le contact avec les gens. Je suis un homme de contact et peux m'épanouir au zoo. Je m'y sens bien.

### UNE ATTITUDE DÉCONTRACTÉE.

Faire les choses sérieusement sans toujours se prendre au sérieux, Florian Piasenta personnalise cette formule. Même si en ce moment, il n'a pas vraiment le temps de s'amuser...

MAG





2012  
Alpiniski  
aux Marécottes  
évidemment...



En route pour le  
Trophée du Scex  
car on y voit toute  
la vallée du Trient.

2014



# des neiges...»

## Au niveau organisationnel, beaucoup de nouveautés pour vous?

La partie restauration ne m'a pas fait peur puisqu'il s'agit de mon domaine d'activité. Cependant, la partie piscine et zoo, c'était du nouveau pour moi. Il faut apprendre tous les jours. Mais c'est enrichissant et j'ai la chance de pouvoir compter sur des personnes très qualifiées au sein du zoo. Mais cette partie-là, c'est un défi de tous les jours, il faut apprendre car il s'agit d'un domaine relativement complexe.

## Aucun regret concernant ce changement d'orientation professionnel?

Non, vraiment aucun. Même si on se tape des heures de malade (rire). Nous avons à cœur de faire les choses comme il faut, d'être présents. Mais c'est que du bonheur.

## Vous vous investissez beaucoup pour votre commune?

Oui, j'essaie. Outre ma fonction de propriétaire du zoo et ma casquette de vice-président de commune, je suis également président de la société de développement et au conseil d'administration de TéléMarécottes, mon autre coin de paradis, et au groupe opérationnel de la Vallée du Trient tourisme. Je pense qu'il y a ici un fort potentiel et il s'agit du bon moment pour aller de l'avant. Nous avons un joli domaine skiable avec de nouvelles remontées mécaniques. Mon souhait est de mettre en avant les atouts de ma commune mais aussi de ma vallée avec notamment VerticalpEmosson, les gorges du Daillet et

## TROIS PHRASES AU HASARD

«J'ai ensuite travaillé pour l'agence hôtelière de l'UEFA. Je m'occupais de la Champion's League et de l'Europa League. Mon rôle était de placer les clients UEFA dans les hôtels à travers l'Europe.»

«A plusieurs, on est plus forts et surtout, on peut souffler un peu de temps en temps.»

«Nous sommes ouverts midi et soir tous les jours de la semaine. Nous aimerions attirer également les gens de la plaine, qu'ils viennent souper au zoo.»

du Triège, etc. Il y a vraiment de quoi faire ici.

## Qu'aimeriez-vous mettre en place au zoo ces prochaines années?

Il y a toujours des travaux à faire, rehausser des cages, changer certains animaux. Mais à court terme, nous aimerions installer un chemin didactique. Nous aimerions également remettre en place la volière pour l'automne prochain. Et à terme, avoir une panthère des neiges. Côté restauration, j'ai à cœur de dynamiser un peu le tout. Nous sommes ouverts midi et soir tous les jours de la semaine. Nous aimerions attirer également les gens de la plaine, qu'ils viennent souper au zoo. Nous proposons une carte variée et une cuisine de très bonne qualité.

## Comment se passe l'achat et la vente de vos animaux?

Nous sommes en contact avec les autres zoos et faisons régulièrement des échanges. Par exemple, nous avons le lynx qui est arrivé de France il y a quelques mois. Il n'est pas vraiment à nous mais il va rester faire sa vie dans notre zoo. Le projet maintenant est de

faire venir une femelle pour qu'ils fassent des petits l'an prochain. Ce genre de procédé permet également la survie des espèces.

## Et pour la nourriture des animaux?

C'est également notre travail de gérer la nourriture mais nous n'avons pas trop de souci de ce côté-là. Beaucoup d'animaux se nourrissent d'herbes ou de fruits et légumes. Nous fauchons des prés pour nous approvisionner et nous comptons sur les inventus des différents magasins. Pour la viande, souvent les gens de la région qui perdent une vache par exemple nous la donnent pour nourrir nos loups et autres animaux carnivores. Ce n'est pas l'aspect le plus compliqué de notre travail.

## Vous vivez donc essentiellement à Salvan? La plaine ne vous manque pas?

Je me sens bien ici. Mais lorsque j'ai un jour de congé, je suis content de descendre en plaine un petit moment. Mais tout me ramène à mon activité au zoo. Il y a quelques semaines, je me suis rendu à Vienne. Je n'ai pas pu m'empêcher d'aller au zoo (rire).

## Le zoo est donc ouvert tous les jours?

Il est ouvert tous les jours de 9 h à la tombée de la nuit, même l'hiver. Les gens imaginent qu'il est moins intéressant de s'y rendre en hiver mais bien au contraire. C'est une période propice à la découverte et nous envisageons de mettre à disposition des raquettes à neige afin de visiter le zoo d'une manière différente et amusante.

## Niveau éthique, quel est votre regard sur le fait d'enfermer des animaux?

La détention des animaux ici est optimale et ce zoo se veut propice à l'éducation des plus jeunes. Il est le bon moyen de mettre en avant la faune alpine de nos montagnes et de sensibiliser les gens et les enfants aux problématiques de notre région, de donner envie aux familles de découvrir des animaux de chez nous dans leur environnement naturel. Les espaces à la disposition de nos animaux sont vraiment vastes.

## A côté de toutes ces fonctions professionnelles et publiques, qu'est-ce qui vous anime dans la vie?

Je suis assez sportif. Depuis quelques années, je prends part à des compétitions de course à pied, de trail et de ski-alpinisme. Ce qui me plaît dans ces activités c'est l'évasion et le dépassement de soi-même. La pratique de ces sports me permet de me sentir libre et me vide la tête. J'aime m'investir également pour ces passions. Je suis au comité d'organisation de l'Alpiniski qui sera l'an prochain une manche de coupe du monde et des championnats d'Europe de la discipline.



**SUISSE TOY**  
LA SUISSE S'AMUSE  
BERNE, 30.9 - 4.10.2015

**MARTIGNY**  
Foire du Valais  
03 & 04.10.15  
10 & 11.10.15

**GENÈVE**  
Les Automnales  
du 13.11.15  
au 22.11.15

**INSCRIPTIONS** SUR [BABYBOOK.CH](http://BABYBOOK.CH)



Facebook Instagram Twitter

**CASTING ENFANT 0-12 ANS**  
**BABYBOOK**  
KIDSFASHION MAGAZINE

Le + grand casting enfant est de retour pour sa 8<sup>e</sup> saison!

Votre enfant a du charisme, une personnalité qui se démarque?

**Une nouvelle aventure familiale commence dès maintenant.**

Qui seront nos 10 prochaines égéries?

FamExpo Baby FOMIE DU VALAIS MARTIGNY palexpo lémanbleu La télé-couture Genève

# RÉNOVER CONSTRUIRE



**NEUF**  
ou  
**RÉNOVATION**

**DERRIÈRE NOS FENÊTRES  
IL NE MANQUE QUE VOUS**

**ROCCA BOIS**

☑ CUISINES ☑ MENUISERIE ☑ FENÊTRES

1906 CHARRAT 027 746 20 20 [www.roccabois.ch](http://www.roccabois.ch)

**Electro MIKE**



Votre spécialiste en électroménager



**Vente et réparation toutes marques**  
Schulthess – Miele – Siemens – Electrolux –  
De Dietrich - Fors – Bauknecht...

Ch. Du Milieu 116 – 1920 Martigny – Tél. 079 595 49 83  
[maglianom@bluewin.ch](mailto:maglianom@bluewin.ch) – [www.electromike-menager.ch](http://www.electromike-menager.ch)

Retrouvez  
notre rubrique

**rénover  
construire**

le vendredi 23 octobre

# SPORTS

**PATINAGE ARTISTIQUE INSCRIVEZ-VOUS!**

## Des lames de joie...

**MARTIGNY** Chloé Conforti a commencé le patinage artistique à 10 ans, la danse étant sa première passion. Grâce à son talent et à son travail, elle a obtenu ses 4 étoiles en un temps record d'une année. Ensuite, sa médaille de bronze suisse lui a ouvert les portes des compétitions régionales. Et en 2013 et 2014, elle a obtenu le titre de championne valaisanne! Quel beau parcours pour parler de la saison du Club de patinage de Martigny qui vient de reprendre le chemin du Forum.



Chloé Conforti est l'une des ambassadrices de charme et de classe du Club de patinage de Martigny. LDD



Le club de Martigny a repris le chemin de la glace mais on peut encore s'inscrire jusqu'à la fin septembre. LDD

Chloé Conforti est l'une des ambassadrices d'un club qui ne cesse de mettre en avant la jeunesse, de privilégier la formation sans mettre de côté la compétition. Cette politique lui permet de tenir un rythme de croisière depuis quelques années avec une affluence importante et des résultats prometteurs.

### Des championnes

Le club octodurien ne compte pas moins de quatre championnes valaisannes dans ses rangs. Elle a même deux championnes romandes et, cerise sur le gâteau, deux patineuses qui ont obtenu la plus haute distinction du pays: la médaille d'or de l'Association suisse de patinage. Autant dire que ce palmarès est une belle carte de visite même si, comme déjà précisé, le patinage est un plaisir partagé par le plus grand nombre et non une discipline réservée à une élite.

### Du monde

Pour attaquer sa dix-huitième

saison, le Club de patinage de Martigny peut compter sur une cinquantaine d'élèves! Ils ont repris les entraînements le 26 août dernier mais il est encore possible de rejoindre le club jusqu'à la fin septembre. Le club propose des cours de patinage artistique pour tous les niveaux (débutants à compétition). Les enfants dès 4 ans peuvent se familiariser avec la glace puis apprendre les pas, pirouettes et sauts propres au patinage artistique. Pour apprendre les bons gestes et découvrir toutes les subtilités de ce sport spectaculaire, quatre personnes sont au service des jeunes: Catia Vedovelli, professeur diplômé de l'Association suisse des maîtres de patinage, Cindy Eggen, professeur, Delphine Dubois, monitrice et Maxine Pichonnaz, monitrice. Et que glisse sur la piste du bonheur le club de Martigny!

MARCEL GAY

[www.cp-martigny.ch](http://www.cp-martigny.ch)

## FOOTBALL LA RENAISSANCE DU FC ISÉRABLES

## Un groupe qui ne lâchera rien



Pour cette saison 2015-2016, le FC Isérables possède à nouveau une équipe d'actifs inscrite officiellement en cinquième ligue. DR

**ISÉRABLES** En football, encore plus que dans les autres sports, les clubs de montagne partent avec un désavantage. Pour eux, il est par exemple très difficile de recruter des joueurs ne provenant pas de la région.

Le FC Isérables rentre parfaitement dans cette catégorie. Fondé en 1966, il vient de traverser une période difficile. Au terme de la saison 2011-2012, sa première équipe a été reléguée de quatrième en cinquième ligue. «Dans la foulée, les joueurs ont pratiquement tous quitté le navire. Les dirigeants en place ont accusé le coup et le club a cessé son activité», relève Nolan Lambiel, président du FC Isérables depuis juin 2013. Membre de cet ancien comité, il a décidé de lancer un nouveau projet, afin que le football ne meure pas définitivement dans son village.

Les choses ne se sont pas faites en un jour, mais les Bedjuis ont pu réinscrire une équipe en 5e ligue au début du présent championnat. «Nous avons tout d'abord rééquilibré les comptes, puis il a fallu trouver et convaincre des joueurs de se remettre au jeu. Cela a pris une année et demi. Nous avons également dû effectuer les grands nettoyage de printemps dans nos installations qui n'avaient plus été utilisées pendant de long mois», explique Nolan Lambiel.

**90% de joueurs du cru**

La première équipe possède désormais un effectif de 26 gars, âgés de 18 à 22 ans. Dix-neuf proviennent du village, quatre ont de la famille ou sont originaires d'Isérables et seulement trois n'ont aucun lien avec la région. «Les joueurs ont donc joué le jeu, ce qui n'a pas vraiment été le cas des autorités communales. Elles ont refusé de nous aider en ce qui concerne nos infrastructures. Il faut savoir que la cantine et les vestiaires nous appartiennent. En revanche, le terrain est communal. Mais c'est quand même le club qui est en charge de son entretien. Et ça coûte cher. Partant de ce refus, le comité a eu un petit moment de doute. Nous nous sommes demandés si tout le monde allait adhérer à ce projet.»

La réponse est tombée lors du premier match officiel du FC Isérables, en Coupe valaisanne face au FC Granges. Plus de 300 personnes se sont déplacées au bord du terrain, un record. «Quelle satisfaction et quel soulagement de voir que le village était derrière nous! Car nous avons énormément travaillé pour faire renaître cette équipe», poursuit le président. Question dépenses et recettes, Nolan Lambiel veut attendre d'être vraiment fixé avant d'avancer des chiffres. Mais le club peut toujours s'appuyer sur le bénéfice

dégagé lors des célébrations du 40e anniversaire.

**L'âge d'or des années 80**

Question objectifs sportifs, le président veut se laisser du temps et construire une structure solide: «Le réservoir de jeunes de la commune est tout petit. Notre premier but est de ne laisser personne au bord de la route. Nous allons faire en sorte qu'à la fin de la saison, nous soyons toujours 26. Sur le terrain, il

faut être clair, nous ne rêvons pas de troisième ligue.»

Car dans les années 80, le FC Isérables possédait deux formations d'actifs, dont une qui évoluait en 3e ligue. Au niveau des juniors, il existait une école de football, ainsi que des équipes de E, D et C. Aujourd'hui, il n'est plus possible d'aligner autant de monde. Mais les Bedjuis aimeraient bien recréer une équipe de juniors E ou D en 2016.

CLAUDE-ALAIN ZUFFEREY

**SUR LE TERRAIN****Un début de saison mené tambour battant**

Sportivement, la saison du FC Isérables a très bien commencé. Son baptême du feu a eu lieu en Coupe valaisanne face au FC Granges, pensionnaire de troisième ligue.

Les Bedjuis ne se sont inclinés que 5-3 sur deux réussites grangeardes tombées à la 80e et à la 85e minute de jeu.

En championnat, les hommes d'Eric Délèze se retrouvent en tête du groupe 3 de cinquième ligue, après avoir battu Saillon II (0-1) et La Combe II (4-1). «J'ai la chance de posséder un groupe motivé, qui a envie de progresser. Un noyau de 6-7 joueurs d'expérience entoure des jeunes qui reviennent à la compétition ou qui n'ont jamais joué au football. Pour l'instant, tout se passe très bien», commente le

nouvel entraîneur qui a déjà officié à Nendaz en troisième ligue et surtout comme coach des gardiens et entraîneur physique à Savièse. Cette expérience le menant jusqu'en première ligue.

Ces résultats positifs sont bons pour le moral des joueurs, sont excellents pour fidéliser le public. Mais vont-ils changer quelque chose en ce qui concerne les objectifs du FC Isérables? «Bien sûr que non. Notre but reste toujours le même: vivre sur le long terme. C'est pour cela qu'il est important de bien intégrer les jeunes du village dans cette première équipe. Il ne faut pas que le comité se soit battu trois ans pour rien», conclut Eric Délèze.

## MOTOCYCLISME LE BOL D'OR

## En piste 24 heures

**MARTIGNY** La 79e édition du Bol d'Or, mythique course internationale moto de vingt-quatre heures, se déroulera sur le circuit Paul Ricard au Castellet les 18, 19 et 20 septembre 2015 et clôturera le Championnat du monde FIM d'endurance. Au départ: Kévin Zufferey accompagné de Jérémy Ayer, Bernard Bally et Vincent Buclin. Autant dire que la pression monte à quelques jours du départ comme le confirme Kévin: «Plus de 100 000 spectateurs sont attendus, cela résume déjà l'ambiance qui nous attend. De plus, la course sera retransmise en direct sur Eurosport. Voilà pour le décor... mais nous avons d'autres préoccupations plus terre à terre comme le financement, les derniers réglages des motos et le bon rythme à adopter.» Les quatre pilotes devront conduire à bon port un sacré bolide,



Quatre pilotes motivés comme jamais pour participer au Bol d'Or: Jérémy Ayer, Bernard Bally, Vincent Buclin, Kévin Zufferey. LDD

**Finir la course**

L'objectif est de passer la ligne d'arrivée: «Ce serait déjà un bel exploit. Une telle épreuve de vingt-quatre heures demande une concentration totale et nous n'avons pas beaucoup d'expérience de courses d'endurance», ajoute le pilote martigneraise.

Tout en soignant les détails,

l'équipe pense déjà à la saison prochaine: «Nous aimerions participer aux quatre épreuves du Championnat du monde d'endurance. Mais il faut trouver des partenaires financiers. Nous avons pour le moment la chance de pouvoir compter sur l'appui de la marque Honda, notre précieux partenaire technique.»

Au Bol d'Or, le team Zuff Racing sera entouré de trente per-

sonnes, toutes bénévoles pour assurer aussi bien l'intendance que le réglage des moteurs.

MAG

Si vous voulez assister à cette épreuve mythique, vous pouvez réserver des billets ou des loges VIP par l'intermédiaire du team. Infos: 079 565 69 19

Kévin Zufferey dans ses œuvres... LDD

**CORRECTIF****La bonne légende**

Lors de notre numéro spécial sur les ligues inférieures, nous nous sommes trompés de légende. Voici donc pour le FC Fully Christian Carron et Antoine Roduit: les deux présidents du FC Fully qui espèrent garder le sourire jusqu'à la fin de la saison. Précisons qu'Antoine Roduit est le trésorier du club depuis octobre 2008 et co-président depuis juin 2013. LDD

## MOTOCYCLISME KEVIN BIFFIGER PLEINS GAZ

## Toujours plus rapide!

**FULLY** «Magnifique journée pour cette finale du championnat à Roggenburg ou je démarre la journée avec une 5<sup>e</sup> place pour les qualifications, ce qui me donne droit à une belle place sur la grille.» Kevin Biffiger plante le décor. Dimanche s'est déroulée la dernière course du championnat suisse et le jeune pilote de Fully a flambé: «Avec deux manches terminées en deuxième position, je gagne le classement final et cette première place me va droit au cœur. Comme par la même occasion, elle me fait gagner une place au classement général et que je me retrouve à la 4<sup>e</sup> place, je suis doublement satisfait.» Il faut savoir que, après une blessure, Kevin est resté sur les plots sept semaines, ce qui le pénalise fortement: «C'est évident puis-



Sourires de circonstance pour Roland Biffiger, Kevin Biffiger et son amie Kathleen. LDD

que je n'ai pas pu engranger le moindre point lors de deux épreuves. Alors mon classement final

me donnera du courage pour attaquer les entraînements hivernaux en vue de la saison 2016.»

## Souper de soutien

A peine le dernier succès fêté, tout le team Biffiger s'est remis au travail pour préparer le traditionnel souper de soutien: «Il aura lieu le 25 septembre au ciné Michel ou, je vous attends nombreux afin de vous expliquer ma saison et vous donner des nouvelles pour la suite.» Le souper est ouvert à tous et une magnifique tombola permettra de gagner, notamment, une semaine en Sardaigne et une semaine au Cap d'Agde: «J'en profite pour remercier tous ceux qui me soutiennent financièrement et moralement. Sans oublier ma famille et mon team composé de gens passionnés et dévoués.»

MAG

Infos et inscriptions:  
eve.biffiger@bluewin.ch ou 079 704 47 89

## HOCKEY SUR GLACE LA PRÉPARATION DU RED ICE

## Dans une semaine, le coup d'envoi!

**MARTIGNY** Le Red Ice débutera sa saison 2015-2016 dans une semaine avec la venue d'Olten en Octodure.

## Entrée gratuite

Les choses sérieuses sont de retour pour le Red Ice qui commencera sa saison de ligue nationale B dans une semaine, le vendredi 11 septembre, en accueillant Olten sur sa glace du Forum. Avant de ce premier match, les Reds disputeront un ultime match de préparation demain, samedi 5 septembre, à 17 h 30 au Forum contre les Français de Morzine (entrée gratuite, bars, restauration).

Deuxième du championnat régulier l'an dernier, le Red Ice ne veut pas se mettre trop de pression à l'entame de sa quatrième saison en ligue nationale: «C'est évident que nous souhaitons toujours faire mieux», commente l'entraîneur Albert Malgin, «mais c'est difficile, aujourd'hui, de dire que nous serons sur le podium de LNB. L'im-



Face au public! La reprise c'est pour bientôt... LDD

portant c'est avant tout de présenter du beau jeu et de faire venir du monde aux matchs. Après les résultats suivront. Au niveau comptable, le premier objectif est bien sûr la qualification pour les play-off,

après tout est possible lors de ces séries. Je ne fais pas de pronostic sur la place que nous occuperons à la fin de la saison, mais j'espère faire au moins aussi bien que l'an dernier!»

## De l'ambition

A noter que, pour la première fois depuis la promotion de 2012, le Red Ice a déposé son dossier de candidature pour la ligue nationale A. «C'est un signe à l'adresse du public», commente le directeur général Patrick Kucera, «notre nouveau président ne cache pas son ambition pour le Red Ice du futur. Déposer ce dossier c'est montrer clairement que nous sommes un club ambitieux et que la LNB n'est pas note finalité!»

MATHIAS FARQUET

## LES DATES

## Le programme de la reprise

Vendredi 11 septembre, 19 h, Red Ice-Olten  
Samedi 12 septembre, 20 h, Ajoie-Red Ice  
Mardi 15 septembre, 20 h, Red Ice-Thurgau  
Samedi 19 septembre, 19 h, Red Ice-Chaux-de-Fonds.

# SORTIR

BELLE USINE DEUX SOIRÉES ROCK ET ÉLECTRO

## Le festival prend racine

**FULLY** Après y avoir posé ses cartons en 2014, Zikamart prend racine les 11 et 12 septembre à la Belle Usine... et se prépare pour fêter ses 10 ans en 2016!

La 8e édition du Zikamart a été une année de tous les changements! En 2014, le festival avait en effet changé de lieu en déménageant dans la Belle Usine. Deux soirées de concerts qui ont su convaincre même les plus sceptiques. C'est donc tout naturellement que le comité désire désormais s'installer durablement dans l'ambiance inégalable et si particulière de cette bâtisse emblématique de Fully.

### Une identité visuelle qui en dit long

Depuis 2011, Zikamart tente de se distinguer grâce à une communication innovante et créative. Pour cette 9e édition et plus que jamais, la créativité a été le maître mot de l'équipe de La Turbine, un groupe de travail réunissant plusieurs professionnels des arts visuels de la région. Sur les lieux de la manifestation, tout sera organisé afin que les festivaliers se retrouvent dans l'univers végétal, et ce grâce aux nouvelles technologies notamment. Le public sera également mis à contribution afin de faire évoluer l'emprise des racines et des branchages sur ce lieu industriel.

### Un concert after work gratuit

Vendredi 11, de 17 h à 19 h, l'entrée du festival sera gratuite pour un concert after work d'Overgrass, gagnant du tremplin musical organisé dans le cadre de la Fête de la châtaigne en octobre 2014. L'occasion pour tous de partager un moment de musique



Le groupe valaisan The Last Moan mettra le feu à la Belle Usine vendredi soir. LDD

entre collègues ou amis après une semaine de travail bien remplie!

«La soirée de vendredi sera très rock avec une grande place accordée à la découverte musicale comme nous aimons le faire», explique Emilien Rossier, président et programmeur du festival. Au programme, les groupes internationaux Black Box Révélation et Bottle Next. Côté suisse romand, Duck Duck Grey Duck promet un beau moment de découverte. Et finalement, duo séduisant The Last Moan réserve au public un lot de surprises en préparant un projet

spécial et exclusif pour le Zikamart. Ils seront accompagnés de plusieurs de leurs amis musiciens.

### Un samedi électro

«Nous avons l'habitude de terminer le festival avec un dernier concert électro qui mettrait le feu. Cette année, c'est toute la soirée du samedi qui fera danser la foule», se réjouit Emilien Rossier. C'est Larytta, révélation nationale et vainqueur en mars 2015 du prix du jury du M4music à Zurich, qui ouvrira cette deuxième soirée. Vouipe, le groupe valaisan de la

soirée, présentera son nouvel album «MOOP». Un live qui saura envoûter toute la Belle Usine entre sons de didjeridoo, électronique et projections psychédéliques. Deux pointures internationales viennent clore la soirée comme il se doit. Bloody Beetroots (SBCR DJ Set) et Carbon Airways toutes deux habituées à jouer devant des milliers de personnes. «C'est une chance énorme pour nous de les avoir dans une salle de 1200 places!», se félicite Arthur Vocat, coprogrammateur et nouveau membre du comité.

### BON À SAVOIR

#### Le lieu

Belle Usine de Fully

#### Les dates

Le 11 et 12 septembre

#### Les billets

[www.zikamart.ch](http://www.zikamart.ch)

#### Programmation

##### Vendredi 11 Septembre

Entrée gratuite de 17 h à 19 h  
 Black Box Révélation - BE - Rock  
 Duck Duck Grey Duck - CH - Blues Rock 70s  
 Bottle Next - FR - Hard Folk  
 The Last Moan & Friends - CH, Valais - Garage Rock  
 Overgrass - CH, Valais - Alternative Rock  
 DJ Blouson B: -D - CH, Valais

##### Samedi 12 Septembre

Ouverture des portes:  
 19 h The Bloody Beetroots (SBCR DJ Set) - IT - Electro  
 Carbon Airways - FR - Electro  
 Larytta - CH - Electro  
 Syth Pop Vouipe - CH, Valais - Electro  
 Pop Tribal Titofee - CH, Valais



La Belle Usine prise d'assaut lors de la dernière édition. LDD

**LA NOUVELLE  
OUTBACK 4x4.  
AVEC COPILOTE EMBARQUÉ.**



**SUBARU**  
Confidence in Motion

LA MARQUE 4x4 DES SUISSES

**EyeSight**  
Driver Assist Technology

- Régulateur de vitesse adaptatif
- Assistants de franchissement de ligne et de maintien de la trajectoire
- Assistant freinage d'urgence
- Assistants protection anticollision et au démarrage

**Cristal**  
GARAGE SA

Route du Levant 108  
1920 Martigny

Tél. +41 (0)27 720 45 30  
Fax +41 (0)27 720 45 39

www.cristalgarage.ch  
info@cristalgarage.ch

**NOUVEAU À MARTIGNY**

le collier d'Or

Restaurant du musée  
MUSÉE ET CHIENS DU SAINT-BERNARD

Chaque 1<sup>er</sup> dimanche du mois

- GRAND BUFFET à volonté
- Choix d'entrées, plats et desserts
- Fr. 36.- par personne
- Réservation souhaitée

Rue du Levant 34 - 1920 MARTIGNY - Tél. 027 720 49 25

**Caveau de Miéville**

Profitez de louer le caveau (2 salles environ 60 places) pour organiser vos fêtes de famille mariages – soupers

caveaumieville@hotmail.com  
www.caveaumieville.ch  
portable tél. 076 409 13 63.

A bon prix! **Achète véhicules** toutes marques. Dépl. rapide et paiement cash. **Tél: 078 681 13 01**

**Entreprise du Bas-Valais**  
cherche  
**vitrier avec CFC**

Ayant de l'expérience, sachant travailler de manière individuelle et capable de former les apprentis.

Faire offre sous chiffre S 036-801308, à Publicitas S.A., case postale 1280, 1701 Fribourg.

**philippe**  
Médium - Occultiste  
Retour de l'être aimé  
Désenvoûtement - Protection  
contre envoûtement - Sort  
Travaux sur photo et  
Dagydés - Incantation  
Magie Rituelle initiative  
**027 722 72 61**

**Marie-Virginie**  
Voyante/Médium  
& Astrologue  
**0901 346 943**  
CHF. 2.90 min  
7/7 depuis  
réseau fixe R.V. 079 346 94 30

**Si point tu ne souffres,  
alors ne lis pas cette annonce !**

Dos, sciatiques, lumbago  
maux de tête, manque d'énergie,  
Chakras  
détente etc...

**Cabinet massages  
Papillon, Martigny**  
www.papillon11.ch  
tél. 079 206 81 43.

**cbm**  
SPORT  
www.cbm-sport.ch

C'EST BEAUCOUP PLUS DE PRESTATIONS POUR TOUJOURS MOINS CHER !

CBM SPORT C'EST 2500 M2 POUR VOTRE FORME ET VOTRE SANTÉ

T'es où le Fit ?  
T'es où le squash ?  
T'es où le bad ?  
T'es où le Zumba ?

Pour passer fit entraîne-toi local, c'est génial !

**C'EST LA RENTRÉE !**  
TOUT LE MOIS DE SEPTEMBRE SUR PRÉSENTATION DE CE BON

NON STOP 24H/24H 365 JOURS PAR ANNÉE

**590.-**  
AU LIEU DE 790.-

TOUT INCLUS FITNESS, BADMINTON, SQUASH, ZUMBA, SAUNA...

**PORTES OUVERTES**  
Samedi 5 septembre de 13h à 17h

- Verre de l'amitié, raclette...
- Testez nos cours spinvelo, pump, Zumba
- Jouez au squash et au badminton gratuitement (âge minimum 18 ans)
- Mesdames découvrez le centre vas-y qui vous est exclusivement réservé

CBM SPORT / CHÂBLE-BET 22 / MARTIGNY / 027 722 52 00

## LOUPS-GAROUS ACTIVITÉS LUDIQUES

## Des jeux de rôles

**BAGNES** Vous aimez jouer à tous types de jeux de société? Peut-être êtes-vous un fervent joueur des Loups-Garous de Thiercellieux? Ou alors vous avez simplement envie de passer un week-end bien animé en bonne compagnie? Dans tous les cas, le couvert de Charançon se réjouit de vous accueillir à l'occasion des 10 ans de la Loups-Garous party pour diverses activités ludiques pour petits et grands: «trollball», tournois de jeux, jeux de plein air, jeux de société.

**Une tête de troll...**

Samedi, vous pourrez tester le «trollball» mis en place en collaboration avec les Darks Pickatchouzes, un jeu où deux équipes se disputent une tête de troll à coups d'épée et de hache en latex afin de marquer des points dans le camp adverse. Vous aurez également la possibilité de participer à des jeux de rôles et à un tournoi de «Kros-master» organisé en collaboration avec le magasin du Maître du Jeu à Sion. Durant toute la journée, des jeux de sociétés et de plein air seront mis à la disposition des participants par le club de jeux et la ludothèque de Bagnes. En soirée et durant toute la nuit, des parties du jeu «Les Loups-Garous de Thiercellieux» et ses extensions seront proposées aux participants par des conteurs expérimentés.

**Des jeux stratégiques**

Dimanche, pour les amateurs de jeux stratégiques, un tournoi du



Les organisateurs offrent un programme d'enfer pour fêter les dix ans des Loups-Garous. LDD

jeu de cartes «Magic the Gathering» sera organisé en coopération avec la Trading Cards Games League Valaisanne. De plus, un loup-garou grandeur nature avec déguisements, décors et ambiances à la clef sera mis sur pied.

**Des géants en bois**

Durant tout le week-end, la ludothèque de Bagnes avec ses jeux géants en bois sera présente. Le club des Orcs Reluisants propose une large sélection de jeux et ses membres seront à disposition pour renseigner le public et en ex-

pliquer les règles. Seront aussi de la partie les créateurs du jeu «La révolte des noyaux», un jeu cent pour cent valaisan qui parle de la production d'abricots... MAG

**BON À SAVOIR****Le lieu**

Couvert de Charançon

**Les dates**

12 et 13 septembre

**Le site**

[www.orcs-reluisants.ch](http://www.orcs-reluisants.ch)

**EN BREF****Le brame du cerf**

**RÉGION** La section Valais Romand des accompagnateurs en montagne organise sur trois week-ends des randonnées pour observer les amours du cerf. Cette opération a pour objectifs de:

- sensibiliser le public à la régulation du gibier pour un juste équilibre.
- montrer un comportement adéquat pour observer sans déranger.
- faire connaître la profession d'accompagnateur en montagne.
- expliquer le rôle essentiel de protection de la forêt.

Cette action se déroule en partenariat avec le Service de la chasse du canton. De plus, Derib, dessinateur de BD et papa de Yakari, nous honore de son parrainage.

**Dates:** Dimanche 20 septembre au valon de Réchy.

Samedi 26 septembre à la Combe de l'A (val d'Entremont).

Samedi 3 octobre à Mandelon (val d'Hérens).

Heures: matinale de 6 h à 11 h environ; crépuscule de 16 h à 20 h environ.

**Prix:** 20 francs par personne et 50 francs par famille.

**Infos et inscriptions:** [brame@randonnee.ch](mailto:brame@randonnee.ch)

PUB



**MICHELE STEINER**

Liste 20 PS 60+



## ENTREMONT AUTREMENT

au Conseil national



**JONATHAN DARBELLAY**

CENTRE GAUCHE PCS



## ECHO DES FOLLATÈRES DE RETOUR DE NEW YORK

## La jolie cantate...



Après avoir chanté au Carnegie Hall de New York, les chanteurs de l'Echo des Follatères vous donnent rendez-vous en l'église de Fully. LDD

**FULLY** Folle épopée qui conduisit en ce début d'année, l'Echo des Follatères dans la «City»! L'ensemble vocal de Fully fut invité, tout comme cinq autres chœurs venus des quatre coins de l'Europe, à se produire dans la prestigieuse salle de concert du Carnegie Hall.

### 200 chanteurs

Durant le concert donné le 19 janvier 2015, les chanteurs interprétaient la dernière œuvre du compositeur gallois: Karl Jenkins. Accompagnés par un orchestre de professionnels et des solistes talentueux, les quelque 200 chanteurs ont connu un moment fort. Reconnaiss-

sant du soutien témoigné par les amis et les membres sympathisants restés au pays, l'Echo des Follatères souhaite présenter la nouvelle œuvre du maestro intitulée «The Healer» (Le guérisseur) en Valais. Dans un cadre plus intimiste, les 40 chanteurs de l'Echo dirigés par Thierry Epiney partageront avec le public, cette musique délicate et inspirée que Jenkins a composée en l'honneur de Saint-Luc. Une cantate de 45 minutes où se marient tonalités variées, spiritualité, puissance et sérénité.

### Rencontre avec le compositeur

Originaire du Pays-de-Galles,

Karl Jenkins est probablement le compositeur le plus joué au monde depuis plusieurs années et l'un des plus prolifiques aussi. L'essentiel de sa jeune carrière a été consacré à la musique jazz et jazz-rock, comme joueur de baryton, saxo soprano et hautbois. Il a ensuite acquis sa renommée dans des œuvres classiques. L'Echo des Follatères a présenté le «Requiem de Karl Jenkins». Un enregistrement du concert a été placé sur Youtube, et leurs voix sont parvenues à l'oreille du compositeur, qui est le chef invité au Carnegie Hall de New York durant le mois de janvier et ce depuis 2008. «Ce

fut un réel plaisir de le rencontrer et de partager un brin de chemin avec ce grand homme dont la simplicité et l'humour restent présents dans le cœur des chanteurs de l'Echo.»

### BON À SAVOIR

#### Le lieu

Eglise de Fully

#### La date

Dimanche 20 sept. à 17 h

#### Prix du concert

Adulte: 30 fr.

Apprentis et étudiants: 15 fr.

PUB

**2x** SUR VOTRE LISTE

**PLR**  
Les Libéraux-Radicaux

leonardbender.ch



LEONARD  
**BENDER**

« **BENDER À BERNE** »

POUR QUE NOTRE RÉGION MARTIGNY-ENTREMONT CONTINUE D'ÊTRE REPRÉSENTÉE AU CONSEIL NATIONAL

PLR LISTE N°3

# BAGNES CAPITALE DE LA RACLETTE

# 2015

**VAL DE BAGNES**  
VERBIER - LA TZOUZMAZ

LE CHÂBLE 26 & 27 SEPTEMBRE  
ESPACE ST-MARC

**Samedi 26 septembre**  
de 12h00 à 24h00

10h30 Colloque sur le thème  
«Quel avenir pour la race d'Hérens?»  
12H00 Ouverture de Bagnes Capitale  
de la Raclette  
14h00 Combats de reines  
de l'Espace Mont-Blanc

**Dimanche 27 septembre**  
de 11h00 à 20h00

11h00 Ouverture de Bagnes Capitale  
de la Raclette  
14h00 Défilé des reines



**MAIS ENCORE...**

Raclette, ambiance champêtre et musicale,  
animations pour enfants...

**TRANSPORTS**

Forfaits Regionalps au départ  
de Martigny et Sion

**RÉGION INVITÉE :**

Vallée d'Aoste

**FROMAGES INVITÉS :**

Comté et Appenzeller

[www.bagnesraclette.ch](http://www.bagnesraclette.ch)



LA GAZETTE DE MARTIGNY

50 BILLETS À GAGNER

CONCOURS



ENVOYEZ AU 363  
**LGA FOIRE** (Fr. 1.-/SMS)

**sur le net**  
Participez gratuitement  
sur [concours.lenouvelliste.ch](http://concours.lenouvelliste.ch)

**par courrier**  
Faites-nous parvenir vos coordonnées à:  
**La Gazette, Concours Foire,**  
rte de l'Industrie 13, 1950 Sion

34<sup>e</sup> FOIRE DU VALAIS  
MARTIGNY J'y vais! u2?  
**2-11 OCT. 2015**  
#FOIREDUVALAIS

Conditions de participation: les collaborateurs du Groupe Rhône Média, de Publicitas ainsi que les membres de leurs familles ne sont pas autorisés à participer. En participant à ce concours, j'accepte que mes données soient exploitées par Le Nouvelliste pour l'envoi d'informations et d'offres ponctuelles. Les gagnants seront avisés personnellement. Tout recours juridique est exclu.

## PLACE DU VILLAGE ANIMATIONS À GOGO

## Les invitations de l'amicale

**SAXON** Comment animer une place de village? A Saxon, Jérôme Veuthey s'est posé cette question... avant d'y répondre! Et de la plus belle des manières: «Nous avons créé une amicale en 2013 avec comme but principal d'animer une fois par mois de juin à octobre – en principe l'avant dernier vendredi du mois – la place du village. Lors de chaque édition une société locale est invitée à participer à une soirée et bénéficie du support de l'amicale pour son organisation. Le café de la Place, participe également à chacune des soirées.» Avec ses compères Dominique Vouilloz et Nicolas Dupont, Jérôme Veuthey remet l'ouvrage sur le métier pour le vendredi 18 septembre: «La saison 2015 a débuté avec un magnifique concert de Goldman et Sardou donné par la fanfare l'Avenir de Saxon. Nous avons déjà program-



Après la célèbre Saint-Félix qui a attiré la foule, la place du village de Saxon se prépare à vivre d'autres événements. LDD

mé deux autres soirées: le vendredi 18 septembre animée par Pelco et le vendredi 23 octobre animée par Dominique Pinauda.»

**L'amicale**

Une place villageoise entièrement et plutôt bien repensée ne pouvait qu'inciter au lancement de ce

genre de rencontres. «Une soixantaine de personnes de la commune de Saxon et des environs composent cette amicale», ajoute Jérôme Veuthey qui en profite pour lancer un appel: «Nous accueillons volontiers de nouveaux membres.»

Les manifestations ont lieu de 19 heures à 2 heures. Bar et cantine avec nourriture sont à la disposition du public. **MAG**

**BON À SAVOIR****Le lieu**

Saxon place du village

**Les dates**

12 septembre et 23 octobre

**Plus d'infos**

Jérôme Veuthey  
078 604 22 77

## FANFARE LA VILLAGEOISE SOUPER DE SOUTIEN

## Léritier à la baguette

**DORÉNAZ** Il prend l'accent du Saviésan et distille une multitude d'histoires drôles sur les petits travers de chacun. «L'accent c'est parce qu'il est chantant, sympa et que j'adore les Saviésans» précise Léritier, afin d'éviter tout quiproquo. L'ancien buteur du Martigny-Sports, connu alors sous le nom de Michel Béchon, prend un malin plaisir à distiller de l'humour: «Je vais de salle en salle raconter mes gags. Il n'y a pas besoin de se prendre la tête pour les comprendre car en règle générale, c'est du premier degré. Les gens rient et moi je suis heureux.»

**Souper de soutien**

Samedi 12 septembre, Léritier évoluera en terrain – pas de foot – conquis! Du côté de Dorénaz, on n'est pas insensible à l'humour et ses histoires devraient faire mouche. Léritier



L'humoriste racontera ses histoires drôles lors de la soirée de La Villageoise. LDD

est invité au souper de soutien de la fanfare La Villageoise de Dorénaz qui entend ainsi joindre l'utile à l'agréable. Au menu, après le traditionnel apéritif, la potence sera servie à volonté.

Après les interventions de Léritier, le DJ Ludo prendra le relais pour faire danser tout le monde jusqu'au petit matin. A noter que la tenue souhaitée privilégie le noir et le blanc. Mais qu'on se rassure, la soirée s'annonce haute en couleurs... **MAG**

**BON À SAVOIR****Le lieu**

Salle de la Rosière Dorénaz

**Les dates**

Samedi 12 septembre 19 h

**Réservations**

079 598 14 23

## PATRICIA VIEIRA ARTISTE PEINTRE AUTODIDACTE

## L'appel de la peinture

**MARTIGNY** Patricia Vieira a installé son nouvel atelier de peinture à la rue des Alpes. Le coin lui ressemble, un peu bohème, pas trop grand, chaleureux. Avec sa longue robe à fleur, la Portugaise de 30 ans sourit. Après une formation dans la restauration et plusieurs voyages, la jeune femme aux cheveux noirs, blancs et bleus a posé ses valises il y a cinq ans à Martigny. Il y a trois ans, elle ouvrait un premier atelier pour peindre et animer des cours. «A force, on ne peut plus lutter contre sa nature profonde, je dessine depuis toute petite. A 30 ans, mon cœur a décidé de faire le pas. Alors forcément, il y a des hauts et des bas, mais de manière générale ça va plutôt bien et surtout, je suis désormais en accord avec moi-même, c'est le principal.»

**Toutes les techniques**

Dans l'atelier, des toiles aux murs, sur le sol, les siennes et celles de ses élèves, qu'elle considère



Patricia Vieira dans son atelier de la rue des Alpes. Le sens de la couleur... LA GAZETTE

comme ses égaux, qui «m'apportent beaucoup et dont le travail m'inspire...». Patricia Vieira n'a jamais suivi aucun cours de peinture, c'est une pure autodidacte qui a beaucoup observé, recueilli

les conseils et qui pratique aujourd'hui indifféremment l'acrylique, l'aquarelle, le fusain ou le crayon gris... Intuitive, la peintre s'applique à réaliser ses fonds. Des fonds toujours très travaillés avec

des superpositions de couleurs, des épaisseurs ou des matières comme le papier ou le sable. Ensuite, suivant les tracés de la toile, les lignes de lumière qui s'en dégagent, elle glisse des silhouettes imaginaires ou des personnages comme en suspension... «Je ne peins pas mes états d'âme, je me sens plutôt comme une intermédiaire, c'est comme un appel.» De fait, ses tableaux, qui s'exposent régulièrement, ouvrent à la méditation. Mais Patricia Vieira répond aussi à des commandes, réalise des portraits au crayon gris ou des scènes montagnardes, se produit avec la danseuse Angéline Aomar dans le duo «Movements of the Soul» où elle peint en direct. Lorsqu'elle dessine pour elle-même, la nuit venue, c'est très naturellement qu'elle multiplie les expériences s'efforçant dans la peinture, comme dans la vie, d'être elle-même.

ISABELLE BAGNOUD LORETAN

## MOULIN SEMBLANET MANUELA GAY-CROSIER

## Le pinceau et la plume

**MARTIGNY** Manuela Gay-Crosier expose ses peintures au Moulin Semblanet jusqu'au 31 octobre. Autodidacte, la peintre habite Jeurs, petit hameau de la commune de Trient et s'est remise aux pinceaux il y a dix ans, quand les enfants lui en ont laissé le temps... Il en faut peu pour déclencher son imagination: une image glanée au hasard, un personnage de roman ou un mouvement de danse provoquent rapidement l'envie de les peindre.

**Ambiances romanesques**

L'ambiance romanesque de ses tableaux rappelle son goût pour la littérature. Boulimique de lecture, Manuela Gay-Crosier est à l'origine de la création d'une bibliothèque dans son village et tente de partager son amour de la littérature depuis vingt ans. Cette pas-



Un tableau de Manuela Gay-Crosier, à l'aise autant avec ses pinceaux qu'avec sa plume pour décrire le romanesque. DR

sion pour la littérature l'a amenée à sortir sa plume. Après des études de lettres sur le tard, Manuela

Gay-Crosier a publié déjà deux romances historiques parues aux Editions Baudelaire. Un troisième

livre est sur le feu, dont l'action se situe à Martigny durant le Moyen-Âge. Sortie prévue cet automne...

**Grands formats**

Durant l'exposition, le visiteur découvre 25 toiles grand format pour cette première exposition individuelle: «Oui, j'aime les ambiances romanesques, les beaux personnages, les jeux d'ombre et de lumière... En réalisant cette exposition, je réalise un rêve», confie l'artiste.

I.B.L.

BON À SAVOIR

**Le lieu**

Moulin Semblanet

**Les dates**

Jusqu'au 31 octobre

**Vernissage**

Jeudi 10 septembre à 17 h 30

## CHAMPEX'STIVAL LA TROISIÈME ÉDITION

## Concerts au bord de l'eau

**CHAMPEX-LAC** La 3e édition du Champex'stival se déroule ce samedi 5 septembre à Champex-Lac! Le concept a maintenant fait ses preuves et les mêmes ingrédients qui ont fait le succès des deux dernières éditions seront à nouveau présents: un festival open air au bord du lac entièrement gratuit misant sur une programmation de qualité.

Loin des immenses structures, le Champex'stival cultive sa différence avec sa gestion bénévole et passionnée, sa taille humaine adaptée à la station et son fort ancrage local. La participation active des commerces du centre de la station, qui transforment pour l'occasion leur terrasse en scènes éphémères, est un élément essentiel très apprécié des festivaliers. Il n'est cependant pas dans les habitudes du comité de se reposer sur ses lauriers et l'évolution du festival est au cœur de ses préoccupations. Cette année, une attention toute particulière sera apportée à notre look; le festival fera peau neuve afin d'affirmer son style à travers des décorations originales.

La mobilité sera aussi renforcée via notre offre de lunabus qui desservira désormais la commune de Liddes en plus des destinations habituelles.

### Graines de talent l'après-midi

Le Champex'stival vise avant tout à créer une ambiance festive et mise pour cela sur une programmation dynamique et éclectique. L'après-midi est dédié aux jeunes groupes, aux formations débutantes ou sans expérience. Ces artistes se produiront sur les scènes des restaurants, disposées au bord du lac. Cela permettra au public de les découvrir dans une ambiance intimiste tout en profitant de l'hospitalité et du savoir-faire de nos restaurateurs.

### Le concours de trois restaurants

Dès 19 heures, le Champex'stival passe la vitesse supérieure avec la scène principale qui s'anime aux sons des différentes



Le groupe Berlinoise The Pitchers est composé de cinq musiciens enthousiastes qui vont à coup sûr faire monter la température samedi à Champex-Lac. LDD

têtes d'affiche. Les festivaliers se lâchent sur des sons pop, rock, et folk, tous y trouveront leur compte. Le festival atteint son apothéose lors des DJ Live Set dans une ambiance survoltée.

Afin de profiter au maximum du potentiel de notre station, le Champex'stival s'unit avec trois restaurants situés dans le centre de la station: Le Cabanon, Le Rendez-Vous et le Vieux-Champex. Ils mettent à disposition leurs terrasses, idéalement situées, afin de créer de véritables scènes lacustres qui accueillent nos artistes. Cette structure sera accompagnée d'une scène principale dédiée aux têtes d'affiche et gérée par une régie professionnelle. Afin de sustenter les festivaliers, un stand de boissons minérales et bières, un bar à cocktails ainsi qu'un stand nourriture sont à disposition à proximité des scènes.

### Transports en commun

Dans le but de préserver la

beauté du site, les organisateurs mettent tout en œuvre pour promouvoir un festival «vert». Afin d'y parvenir, le Champex'stival encourage l'utilisation des transports en commun.

Quatre horaires sont disponibles pour atteindre la station depuis Orsières: 16 h 45, 18 h 10, 19 h 10 et 20 h 45. Le retour est assuré par plusieurs lunabus qui rallieront Orsières, Liddes et Martigny-Gare. Via notre site internet, une forte incitation au covoiturage est aussi mise en place afin de limiter au maximum le nombre de véhicules.

Toujours dans cet esprit écoresponsable, une consigne de 2 francs sera prélevée sur les gobelets réutilisables afin de limiter au maximum la pollution du site. La consigne sera rendue en échange du gobelet. Deux parkings seront à disposition, le parking du fort d'artillerie pour les personnes venant d'Orsières et le parking du télésiège pour celles venant de Bovernier.

MAG

### AU PROGRAMME

#### Samedi 5 septembre

Le Champex'stival s'associe avec le Levitation Core Shop pour une après-midi sportive avec le lancement d'un Stand Up Paddle Contest. Initiation gratuite au SUP pour les débutants et compétition dans une ambiance décontractée l'après-midi sur le lac. L'animation musicale sera assurée de 13 h 30 à 18 h 15 par quatre formations de la région.

#### Les groupes

**Macaô**, folk  
de 18 h 30 à 19 h 30

**The Pitchers**, rock  
de 20 h à 21 h

**Martine on the Beach**, électro swing et rock  
de 21 h 30 à 22 h 30

**Explosion de Caca**, ovni,  
de 23 h à minuit

**We Love Machine**, électro  
de 0 h 30 à 1 h 30

**Kanga Nova**, électro,  
de 2 h à 3 h 45

**AU CASINO****LA RAGE AU VENTRE**

Jeu 3, ven 4, sam 5, dim 6, lun 7, mar 8 sept à 20 h 30.

VF. Durée: 2 h 04. 14 ans.

**LE PETIT PRINCE**

Sam 5 sept à 15 h.

VF en 2D. Durée: 1 h 46. 6 ans.

**UNE FAMILLE À LOUER**

Sam 5 sept à 18 h, dim 6 sept à 17 h

VF. Durée: 1 h 36. 10 ans.

**LES MINIONS**

Dim 6 sept

14 h30. Film d'animation.

VF en 3D. Durée: 1 h 31.

6 ans.

**AU CORSO****LES MINIONS**

Sam 5 sept à 15 h.

Film d'animation.

VF en 2D. Durée: 1 h 31.

6 ans.

**LE TOUT NOUVEAU****TESTAMENT**

Ven 4, sam 5 à 20 h 45, dim 6 à 15 h et 20 h 45, lun 7, mar 8 sept à 20 h 45.

Comédie fantastique.

VF. Durée: 1 h 50. 10 ans.

**DHEEPAN**

Ven 4, sam 5, dim 6 sept à 17 h 45.

Drame. Palme d'Or - Festival de Cannes 2015. VO (parlée français et tamoul).

Durée: 1 h 54. 14 ans.

**Agenda de la région**

**MARTIGNY RÉGION.** Cartons du cœur. Une action est menée ce jour de 8 à 20 heures pour récolter des denrées alimentaires dans les magasins suivants: Migros Manoir de Martigny, Centre Coop à la rue de la Poste à Martigny et Edelweiss Market à Charrat.

**CHAMPEX-LAC.** Voiliers radiocommandés. Ce samedi 5 septembre, régata de voiliers radiocommandés sur le lac de Champex avec la présence de 10 à 15 bateaux. Infos et inscriptions au 079 413 31 43.

**MARTIGNY.** Trente ans du GCI. Ce vendredi 4 septembre à 20 h à l'Hôtel Vatel, projection d'un film de Gérard Servais sur les trente ans d'existence du Groupe culturel international (GCI) de Martigny. Ce film a été tourné à Florence. Entrée libre.

**MARTIGNY-BOURG.**

Exposition. L'artiste tessinois Paul Poroli expose ses tableaux intitulés «Charmes de la couleur» à la Galerie du Bourg, jusqu'au 26 septembre. Vernissage ce vendredi 4 septembre de 17 à 20 heures. La galerie située à la rue du Bourg 79 est ouverte les jeudi, vendredi et samedi de 16 à 19 heures ou sur rendez-vous. [www.galeriedubourg.ch](http://www.galeriedubourg.ch) ou 079 412 87 18.

**DORÉNAZ.** Contes et légendes. Samedi 5 septembre à 20 h: soirée contée Am Stram Gram Pic et Pic et Colé Grimm par la compagnie CAJAMA. Soirée familiale dès 7 ans. Inscriptions obligatoires au 079 431 60 80. Du 11 septembre au 25 novembre: exposition «Un autre regard» de Karin Gabor. Différentes activités sont proposées aux jeunes notamment: [www.conteslegendes.ch](http://www.conteslegendes.ch)

**CHEMIN-DESSUS.** Balade. Le samedi 5 septembre Découverte du monde étrange des lichens en compagnie de Mathias Vust. Le rendez-vous est fixé à 9 h 30 à la salle villageoise de Chemin-Dessus. Renseignements et inscriptions 027 722 83 74 ou par e-mail:

**UN SUPERBE LIVRE SUR LE JAPON**

«**Arigato Gozaimasu 360**» arrive en librairie. A vec une diversité de sujets incroyables, ce livre splendide de 360 pages se veut de prime abord photographique mais son graphisme japonisant ainsi que les descriptions, expériences vécues et anecdotes de l'auteure genevoise Solange Momo en font un ouvrage de toute beauté, accompli et rempli de passion. Décollage immédiat vers 17 lieux emblématiques du pays le plus fascinant de la planète et 19 quartiers de Tokyo... un voyage dont vous ne ressortirez pas indemne. «ARIGATO GOZAIMASU 360» n'est ni un guide, ni un beau livre de photos, ni un recueil d'expériences. C'est tout cela en même temps! Attention cet album nuit gravement à la sédentarité... Vous voici prévenu(e) ce livre est contagieux!

Disponible dans toutes les librairies. [www.arigatogozaimasu.com](http://www.arigatogozaimasu.com)

[cnmontchemin@bluewin.ch](mailto:cnmontchemin@bluewin.ch).

**MARTIGNY.** Vivre avec la douleur. AVADOL, l'association Vivre avec la douleur chronique organise à Martigny sa prochaine rencontre du groupe de partage et paroles le jeudi 8 septembre à Martigny. Infos et inscriptions sur le lieu de la rencontre au 079 133 86 60.

**MARTIGNY-LE CHÂBLE.**

Gym thérapeutique. La Ligue valaisanne contre le rhumatisme annonce pour le lundi 7 septembre la reprise des cours de gymnastique thérapeutique. Ces cours sont ouverts à toute personne qui souhaite améliorer sa mobilité ainsi que ses capacités physiques. Dispensés par des monitrices physiothérapeutes, ces cours sont organisés à Martigny ainsi qu'au Châble. Il existe la possibilité de suivre une séance d'essai. Pour de plus amples renseignements, vous pouvez vous adresser au secrétariat de la ligue à Sion: tél. 027 322 59 14.

**MARTIGNY.** Cardiovasculaire.

Les séances de gym mises sur pied par le groupe de maintenance cardiovasculaire reprennent le mardi 8 septembre de 18 à 19 h, à la salle de gym du collège Sainte-Marie à Martigny. Les personnes, victimes d'un accident cardiovasculaire, qui souhaitent se maintenir en bonne forme physique, peuvent rejoindre notre groupe. Les séances de gym ont lieu tous les mardis soir. Tous renseignements peuvent être obtenus auprès du président André Coquoz 079 290 25 79.

**MARTIGNY.** Bowling pour les aînés. Du 7 septembre au 23 novembre (le lundi de 16 à 17 h), Pro Senectute invite nos aînés à s'initier au bowling. Rendez-vous à la rue des Finettes 52 à Martigny. Prix: 60 francs. Infos et inscriptions: Pro Senectute Valais 027 322 07 41.

**DÉCÈS**

Dans la région du 20 août au 2 septembre.

**Georgette GREMAUD,** Martigny, 1925  
**Gil GROGNOZ,** Martigny-Croix, 1945  
**Michel POUGET,** Martigny, 1955  
**Albert PYTHON,** Martigny, 1926  
**Clément COMBY,** Le Levron, 1920  
**Maria FAVRE,** Orsières, 1922  
**Roger LANDENBERG,** Martigny, 1931  
**Paul OBERSON,** Dorénaz  
**Pierre RICHARD,** Fully, 1931  
**Marie-Luce DUC,** Saxon, 1949  
**Anne-Marie HENZEN,** Martigny-Bourg, 1924  
**Catherine RODUIT-ARRIGONI,** Martigny, 1926  
**Lucie BROCHELLAZ,** Fully, 1928

**MARTIGNY.** Chœur des aînés.

Le Chœur mixte des aînés de Martigny et environs reprend ses activités le mercredi 9 septembre. Rendez-vous dès 14 h 30 à la salle de la Visitation (à côté de l'église paroissiale de Martigny). Plus d'informations au 027 722 13 41.

**ENTREMONT.** Cours de yoga. Sonia Tissières vous propose des cours de yoga à la salle de l'école de Praz-de-Fort tous les jeudis à partir du 1er octobre, de 17 à 18 h 30 ou 19 à 20 h 30. Avant la reprise, elle organise une randonnée et yoga le samedi 12 septembre de 13 h à 17 h 30 environ. Places limitées, inscriptions obligatoires! Plus d'informations:

[entremontsetyoga.blogspot.ch](http://entremontsetyoga.blogspot.ch) ou par téléphone: 079 484 76 86.

**MARTIGNY.** Alzheimer. La prochaine rencontre du groupe d'entraide de Martigny pour les proches de personnes atteintes de la maladie Alzheimer aura lieu le mardi 8 septembre à 18 h au centre de jour Les Acacias, rue Grand-Verger 10. De plus amples informations sont disponibles par téléphone au 027 323 03 40.

# BUREAU ET CHAMBRE



- 1 BUREAU**
- 1 chaise de bureau
- 1 cadre de lit
- 1 table de nuit
- 1 armoire 3 portes
- 1 étagère
- 1 drap de lit + oreiller

\*PRIX NET EMPORTE / PRIX LIVRE 1490.-



Route du Léman 33 - 1907 Saxon  
Tél: 027 743 43 43 - Fax 027 743 43 44  
info@decarte.ch - [www.decarte.ch](http://www.decarte.ch)



Magasins: Collombey - OUTLET Sion - OUTLET Eyholz / Magasin principal: Saxon